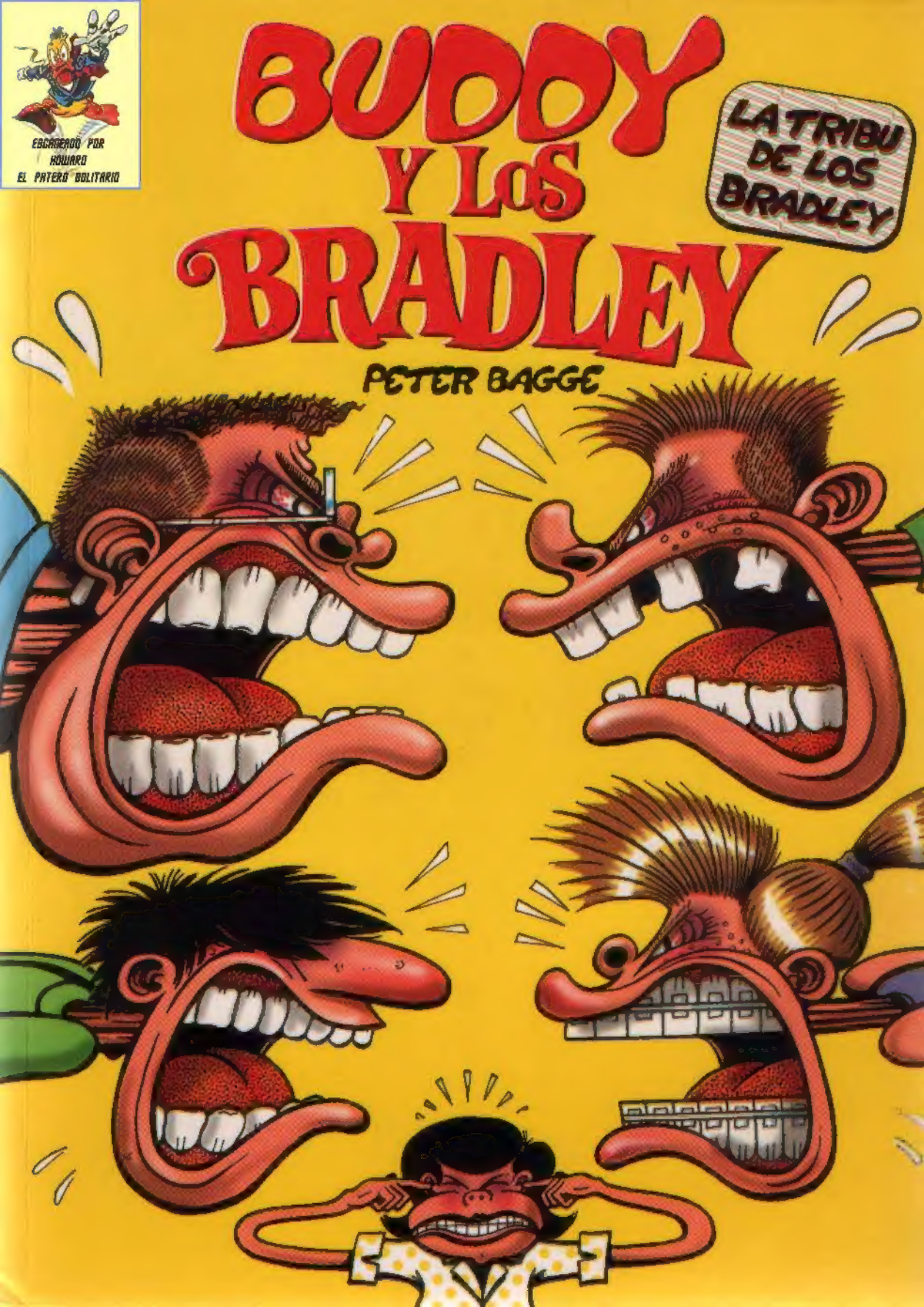

ESCANEADO POR
HOWARD
EL PATERO SOLITARIO
BUDDY
Y LOS
BRADLEY
LA TRIBU DE LOS BRADLEY
PETER BAGGE

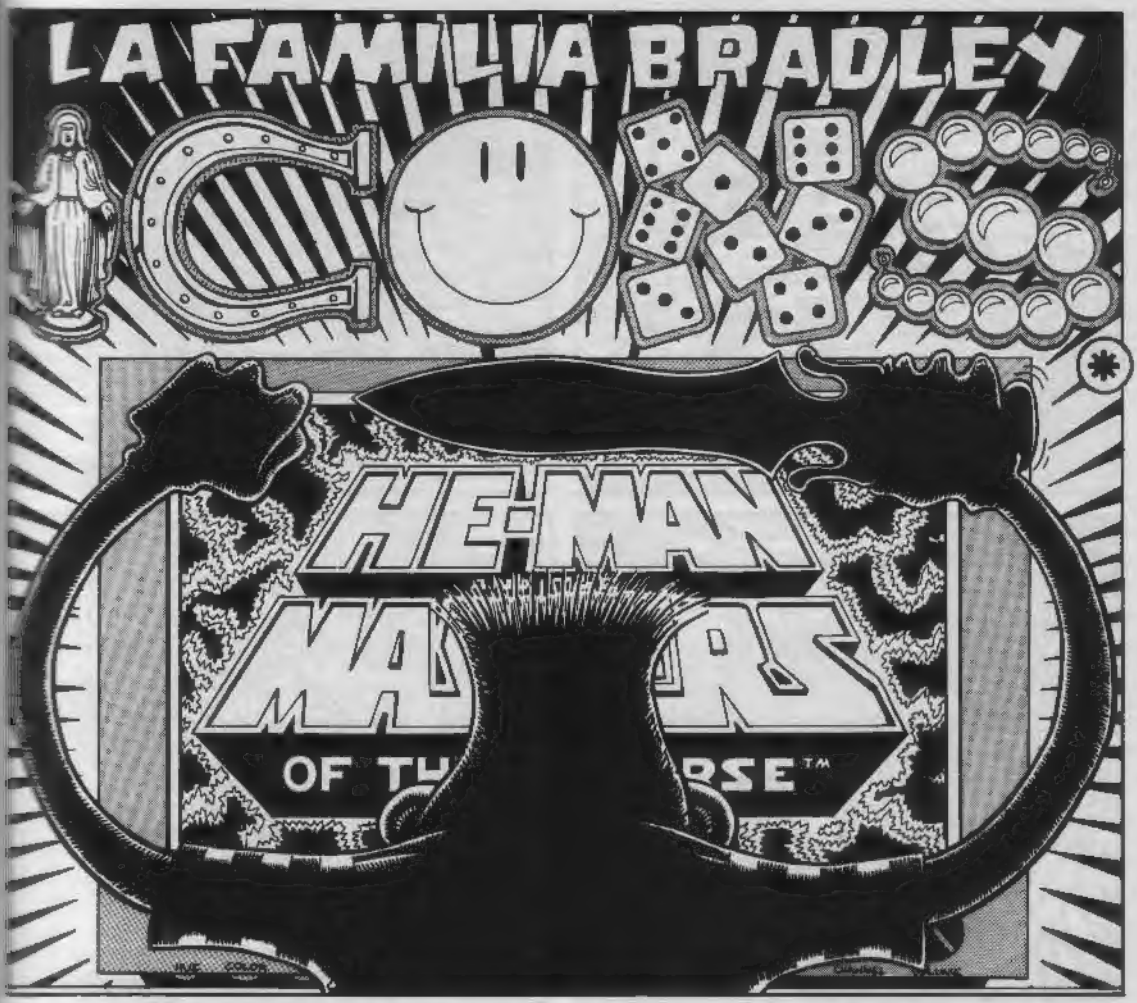
BUDDY Y LOS BRADLEY

LA TRIBU DE LOS BRADLEY

PETER BAGGE

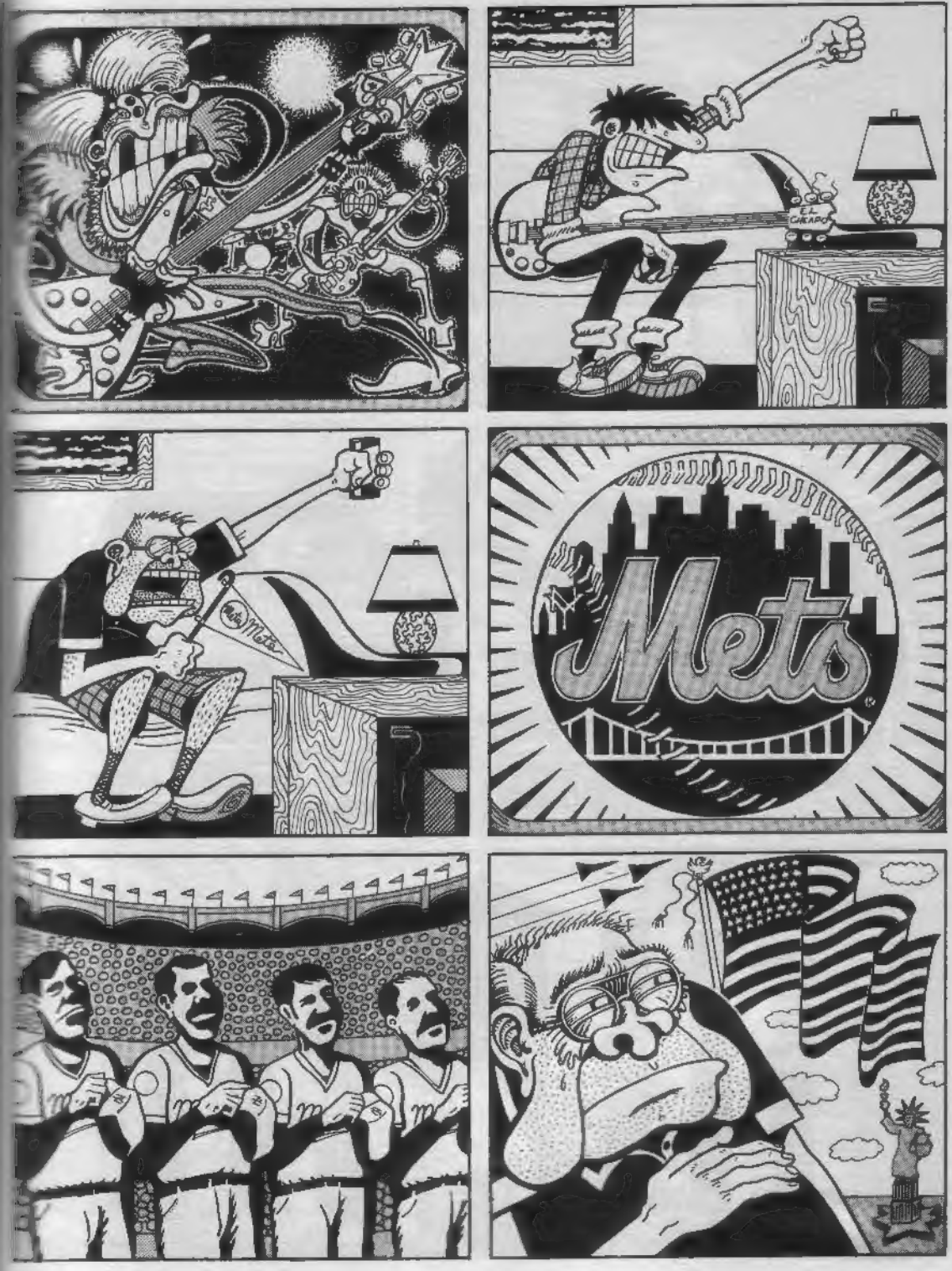
EDICIONES
La cúpula

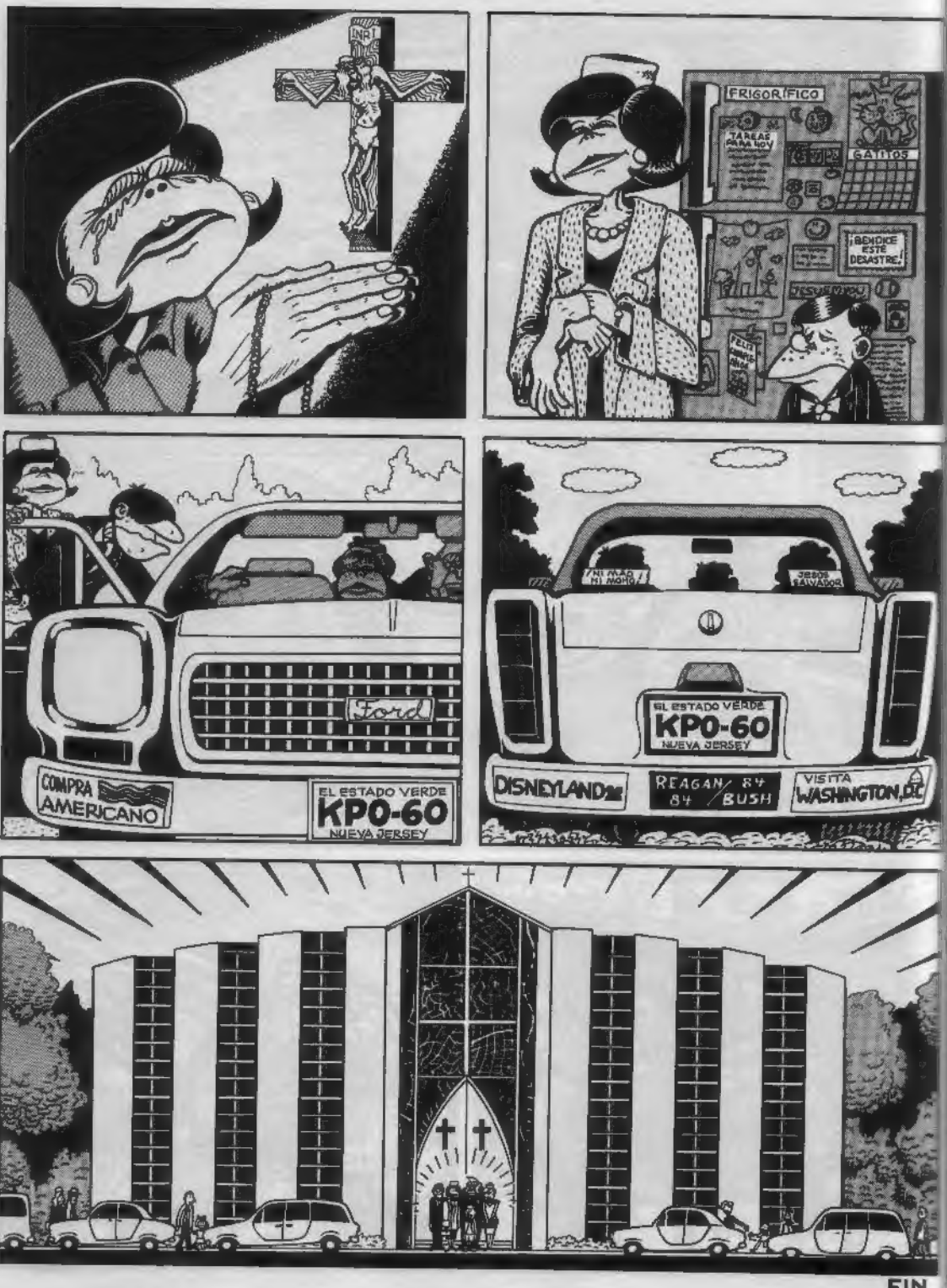
LA FAMILIA BRADLEY



ICONOS
© 1986 BY PETER BAGGE

LA FELICIDAD ES...
¡DIOS MÍO!
GEORGE MICHAEL
TIRAS CÓMICAS
BLONDIE
SMURFS!
BANGLES
A-HA
the DOORS
JETHRO TULL
The WHO
STEPPENWOLF
WROK
WHERE ROCK LIVES!
X
ZOSO
LED ZE
AIDEN


E.L. CHICANO
Mets
Mets


INRI
FRIGORÍFICO
TAREAS PARA HOY
GATOS
¡BENDICE ESTE DESASTRE!
DESAYUNO
FELIZ NAVIDAD
COMPRA AMERICANO
EL ESTADO VERDE
KP0-60
NUEVA JERSEY
Ford
MI NIÑO
JESÚS SALVADOR
DISNEYLAND
REAGAN/ 84
84 / BUSH
VISITA WASHINGTON, D.C.
FIN

VIDA NATURAL
CON
BUDDY BRADLEY
©1986 P. Bagge
GRACIAS POR VISITAR EL PARQUE HERRIMAN

¿POR QUÉ SIEMPRE ACABAMOS EN EL CULO DEL MUNDO CUANDO DAMOS UNA VUELTA PARA PRIVAR?
PORQUE POR AQUÍ HAY MUCHAS MENOS POSIBILIDADES DE QUE NOS PILLEN BEBIENDO EN EL COCHE.

¡SÍ, PERO ES UN ABURRIMIENTO!
A MÍ ME MOLA. NO ME IMPORTARÍA VIVIR AQUÍ EN EL BOSQUE.
TÚ ESTÁS MAL.

¡NO, EN SERIO! ¡SERÍA GENIAL PODER LIBRARTE DE TODA ESA MIERDA BUROCRÁTICA Y MODERNEZ ESTRESADA QUE LLAMAMOS CIVILIZACIÓN!
¡OLVÍDALO! ¡NADIE PUEDE LIBRARSE YA DE ESE ROLLO!

¡AH, ¿NO? ¡PUES YO SÍ! ¡LO ÚNICO QUE NECESITO ES UNA CABAÑITA DE TRONCOS CON UN FUEGO, Y YA ESTÁ!
¿YA ESTÁ? ¿NO TE SENTIRÍAS ALGO SOLO AHÍ FUERA? ¿Y LOS CHOCHOS QUÉ?

BUENO... VALE, SUPONGO QUE ME TRAERÍA A VIVIR UNA TEMPORADA. PERO ESO NO CAMBIA NADA. LO ÚNICO QUE SEGUIRÍA NECESITANDO ES UNA CABAÑITA ¡NADA MÁS!
¡PUES OJALÁ TU "PAYA" PENSARA IGUAL! PORQUE, ¿QUÉ HARÍAIS PARA DIVERTIROS? ¿TALLAR MADERA?

HMMM... SÍ, ME TRAERÍA UN TOCADISCOS O UN RADIOCASET O ALGO, ME VOLVERÍA LOCO SIN MÚSICA.
UN TOCADISCOS, ¿EH? ESAS COSAS VAN CON ELECTRICIDAD, ¿SABES? ¿SE TE HA OCURRIDO PENSAR ESO?

¡PUES ME INSTALO LA ELECTRICIDAD! ¿QUÉ PASA?
¡"QUÉ PASA", DICE! ¡LA ELECTRICIDAD CUESTA PASTA! ¿CÓMO IBAS A PAGAR LOS RECIBOS?!
¿Y QUÉ IBAS A HACER PARA COMER? ¿O TENÍAS PENSADO MORIRTE DE HAMBRE?

¡CAZARÍA PARA COMER! ¡Y VENDERÍA LAS PIELES POR DINERO!
¡PUES ENTONCES YA NECESITAS UN RIFLE, MUNICIÓN Y UNA LICENCIA DE CAZA! ¡ESAS COSAS SON CARAS TAMBIÉN!

¡IBAS A TENER QUE MATAR Y DESPELLEJAR MUCHAS ARDILLAS PARA PAGAR TODO ESO!
¡Y ADEMÁS TE IBAS A HARTAR DE COMER CARNE DE ARDILLA TODO EL RATO!

¡¿Y A QUIÉN COÑO IBAS A VENDERLE TUS BICHOS MUERTOS, SI VIVIRÍAS EN EL QUINTO PINO?!
SÍ, ¿QUÉ IBAS A HACER, CAMINAR A PATA 300 KILÓMETROS HASTA LA CIUDAD...?
¡TENDRÍA UN JEEP!

¡¿UN JEEP?!
¡SÍ! ESO ESTARÍA BIEN: ¡ATRAVESAR EL BOSQUE EN UN 4x4! ¡MOLARÍA UN HUEVO!
¡BRRUUM!

¡ESPERA UN MOMENTO! ¡YO CREÍA QUE LA COSA IBA DE HUIR DE LA CIVILIZACIÓN, Y AHORA YA CASI ESTÁS APISONANDO LA NATURALEZA PARA ASFALTARLA!
SÍ, ¿QUÉ CLASE DE ECOLOGISTA ESTÁS HECHO? ¡IBAS DE GRIZZLY ADAMS Y AHORA YA VAS DE ATILA!

¡VALE, MIRAD! ¡LO ÚNICO QUE NECESITO ES UNA CABAÑA, UNA TÍA, UNA CADENA MUSICAL, UN RADIOCASET, UN RIFLE, UNA PUTA LICENCIA, UN JEEP Y UN POCO DE PASTA PARA COMIDA, GASOLINA, BALAS Y ELECTRICIDAD! ¡Y YA ESTÁ! ¡¡ESO ES TODO!!
¡VALE, VALE! ¡TE CREEMOS! ¡TRANQUILO!

...Y QUIZÁ UN JACUZZI...

FIN

ECHANDO UN VISTAZO AL Diario Secreto de Bobs Bradley

¡EY! ¡SI SIENTES ALGÚN RESPETO POR LA INTIMIDAD DE LOS DEMÁS, NO LEAS ESTO!

Querido diario: 27/2/87

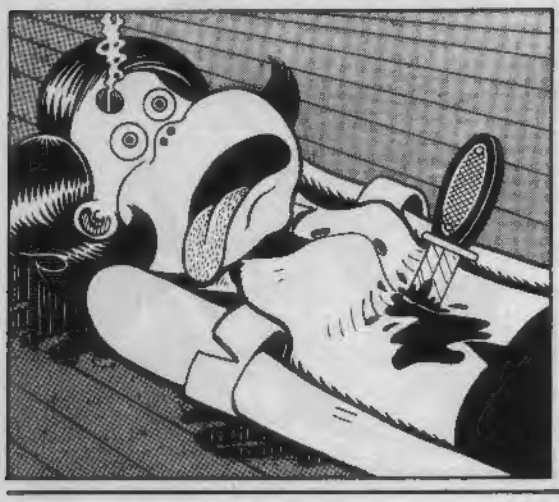
No te lo vas a creer, pero Karen se ha enrollado con Greg. ¡Y eso que lleva cuatro meses preñada de Steven! ¡Y la próxima semana sale de la cárcel su novio! ¡Bueno, Karen me gusta un montón, pero se la está buscando! Me muero de ganas por ver qué pasa mañana... ¡las cosas también se están poniendo guapas en "Hospital General"!

En cuanto a mi vida: ¡Aburrida, Aburrida, ABURRIDA!

...87... Sé que va a sonar muy cutre, pero me he pasado toda la tarde tumbada en la alfombra de mi habitación, pensando mis cosas. Te contaría en qué pensaba, pero algunas son tan extrañas y aterrorizantes ¡que hasta me avergonzaría contártelas a ti, Diario...! Siempre que me pongo enfermo me vienen pensamientos raros... No es que esté enferma, me duele todo un poco. Y me vienen jaquecas que no se van, como a mamá. Me pregunto si las jaquecas son un síntoma de hacerse mayor... ¡¡¡DIOS, ESPERO QUE NO!!!

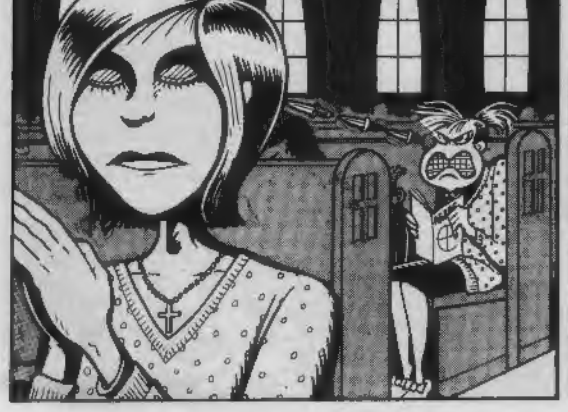
5/3/87... Malas noticias: ¡¡¡Tengo un Tumor Cerebral!!! Estaba viendo una reposición de "Marcus Welby" donde un chico muere de tumor cerebral, y yo tengo los mismos síntomas: jaquecas constantes, náuseas, etc... ¡¡¡Me voy a morir!!! Debería contárselo a mi familia, pero nunca me toman en serio. ¿Y para qué voy a ir al médico? ¡Sólo me va a decir lo que ya sé! Bah, bueno, al menos les estará bien empleado a todos por meterse siempre conmigo. ¡Seguro que fue culpa de Bernie Conklin cuando me tiró aquella bola de nieve a la cabeza en octavo! ¡Anda que no se va a arrepentir cuando la palme!

10/3/87... He estado otra vez pensando todo el rato en que mato a mi madre. ¿Estaré enferma? ¿O mi tumor cerebral me habrá afectado el cerebro? ¡Me da igual! No, ella hoy no ha estado peor de lo normal, ¡pero es que siempre se cree que tiene la razón, y no quiero volver a oír sus "consejos"! ¡Debería haber una ley para poder quitar de enmedio a todos los sabelotodos como ella! Odio a la gente lista. Se creen todos tan listos, y siempre me hacen sentir idiota, ¡y eso me cabrea!



12/3/87... Ya está otra vez ese ruido de la habitación de mis padres. No sé si se están peleando o "haciéndolo". ¡Ojalá estén peleándose, porque sólo pensar en mis padres "haciéndolo" es la cosa más asquerosa que me pueda imaginar! Aunque no sé por qué mamá iba a querer "hacerlo" con papá, si no es para tener niños. Yo nunca, nunca me casaría con un tío asqueroso como él, y si se puso así después de casados, yo le dejaría, o tendría mis líos... (aunque pensar qué mi madre pueda tenerlos es también asqueroso).

15/3/87... Me he puesto el suéter que compré ayer en Sears, ¡y a quién me encuentro: a "Miss Perfecta" Mary Agnusson, entrando en la iglesia con el mismo suéter! Seguro que se piensa que le queda mucho mejor, además... ¡pero no estará tan mona cuando se lo arranque y lo pisotee en el barro y se lo haga poner otra vez! (No es que lo vaya a hacer: no soy tan mezquina)... Montones de chicas se ponen el pelo corto últimamente: ojalá se pase de moda pronto, porque yo parecería GILI con el pelo corto...



... Hablando de la iglesia, cada vez que subo a tomar la hostia me pongo mala, sobre todo por culpa de uno de los monaguillos, el hermanito raro del grasiento de Charlie O'Niel. Siempre aguanta la bandeja de las hostias súper cerca de... eh... las partes pudendas del Padre Flannagan, y me mira como un guarro mientras lo hace. Seguro que lo encuentra muy divertido (¡Ojalá sipiera el qué!). ¡Está un poco mal la familia O'Niel, son todos unos psicópatas!

?/87...¡... Ayer me emborrache por ver primera ... me puse fatal y fue asqueroso y no lo volveré a ha... nunca.! Fue culpa de Laura. estábamos de canguros ... su hermano, cuando saco dos botellas de licor de ... manzana que tenía guardadas. Sabía bien como un ... con algo raro, así que nos bebimos una botella en... Y ya estábamos riendo, bailando y gritando, y en... vomitamos las hamburguesas que nos hizo su ... para cenar, y luego ya no me acuerdo. Y hoy me ... hecha polvo y creo que el alcohol ha empeorado ... tumor cerebral. ¡la cabeza me va a estallar!

27/3/87.. Bueno, ahora sí estoy segura: le gusto a Joel Hershlag. ¡¡Es lo peor que me podía pasar!! No es que Joel esté tan mal. es bastante majo y bastante divertido, ¡pero mis posibilidades en el ranking de popularidad serán de cero si tengo algo que ver con ese freakie atolondrado! ¡Si es que no está ni en ningún equipo ni nada.!; Y huele a medicina! Cuando vino hoy y empezó con su rollo habitual sobre los huevos (tenemos al mismo ortodoncista), ¡me puse tan roja que eché a correr! Porque, ¿qué si el chico que me gusta de verdad (nombre clave: "Sr XYZ") nos vio?; Ni lo pienso!

...?. ¿Recuerdas ese "Mr. XYZ" del que hablé la otra ...?; ¡Pues olvídalo! ¡¡Lo odio a muerte!!! Yo creía que ... un chico majo, pero hoy estábamos haciendo cla... de majorette y vinieron una peña de chicos que ... siempre se meten con nosotras y empezaron a hacer ... imbécil como siempre. ¡pero esta vez Él estaba ... de ellos! Y las cosas que él decía eran peores que ... demás. ¡¡Al principio me cabreé pero luego ... puse hecha una furia.!! Después de clase, ... azul (que también le gustaba Mr XYZ) y yo le ... mos una maldición vudú. ¡Ojalá tenga un ... rrible accidente de coche!

7/4/87... Malas noticias: ¡Mr. XYZ tuvo un horrible accidente de coche! Bueno, no fue tan horrible: solo cinco puntos en la frente me han dicho... Pero igualmente, ¡quién puede dudar que mi maldición vudú lo provocó todo! No me extraña que la brujería sea un pecado ¡es MALIGNA!; ¡Seguro que ahora voy derecha al infierno, y en mi "estado" (nueva palabra clave para mi tumor cerebral) voy a ir bien pronto! A lo mejor si rezo un millón de Ave Marías me salvo... ¿y si averigua que el accidente fue por mi culpa? Me MATARÁ, o peor ¡¡¡me ODIARÁ!!!... Espera, esto ya empieza a sonar idiota...

18/4/87...¡GRRRR! ¡Después de lo de esta noche no hay duda de que mis hermanos son los dos cabrones más desgraciados del mundo! Mamá y papá fueron a una fiesta y nos dejaron la cena hecha, ¡pero mi bistec estaba tan caliente que me desmayé en cuanto di el primer bocado! ¿Y qué crees que hacen mis hermanos mientras yazco ahí tendida, llamar a una ambulancia? ¿O comprobar mi pulso para ver si aún estoy viva? ¡NO! ¡Me llenan los oídos y la nariz de palomitas y gusanitos, y me mojan el pelo en el puré de patatas! ¡Cuando volví en mí creí que me había vuelto sorda...!

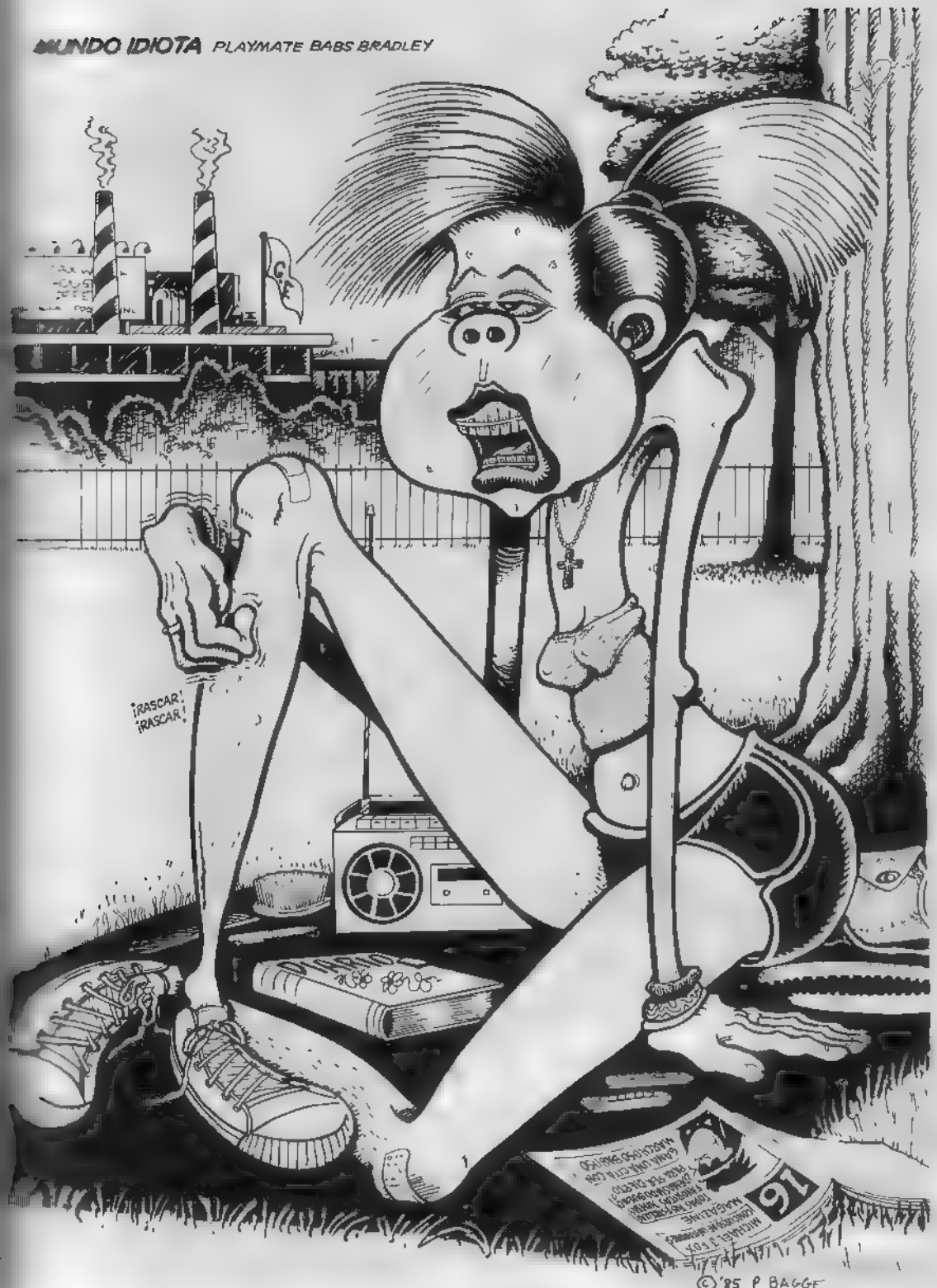
¡... Pero eso no es ni de lejos lo peor que me han hecho! Nunca olvidaré a Butch, ese pequeño monstruo, cuando se puso a gritar todo tipo de obscenidades por un micrófono desde la ventana del primer piso mientras mis amigas y yo nos bronceábamos en la piscina nueva (¡la misma que ese mocoso destrozó con mis agujeros al dispararle con su escopeta de aire comprimido!). ¡Mis amigas pensaban que era adorable, pero a mí no me pareció nada gracioso! ¡Como no tienen que vivir con él! ¡Creo que deberían enviarle a una institución para niños con problemas...!

¡... Y Buddy es tan malvado y cruel que a veces me pregunto si será humano! ¡Siempre se cuela en mi habitación y se pone a hacerme marranadas, como cuando cogió mis rotuladores y empezó a dibujar cochinadas por las fotos! ¡Sí, es un auténtico chusco! ¡Sabes, nunca ha tenido novia ni creo que la tenga jamás, porque además de soso y feo, odia a las chicas! ¡Lo sé porque odia a todo el mundo...!

"...Estoy tan harta de que estos dos inútiles entren y salgan de mi habitación que he tomado medidas extras para hacerla a "prueba de hermanos". He puesto candados y trampas en todas las ventanas y puertas, y también en mis cajones. No que decir tiene que guardo este diario bien seguro y oculto, porque si algún día le ponen sus apestosas manos encima, me muero, ¡pero me muero ya! ¡GRRRR! ¡¡¡Sólo de pensarlo me pongo negra!!!

JE JE JE...

MUNDO IDIOTA *PLAYMATE BABS BRADLEY*



¡LA PRIMERA (Y SEGURAMENTE ÚLTIMA) ENTREGA DE...

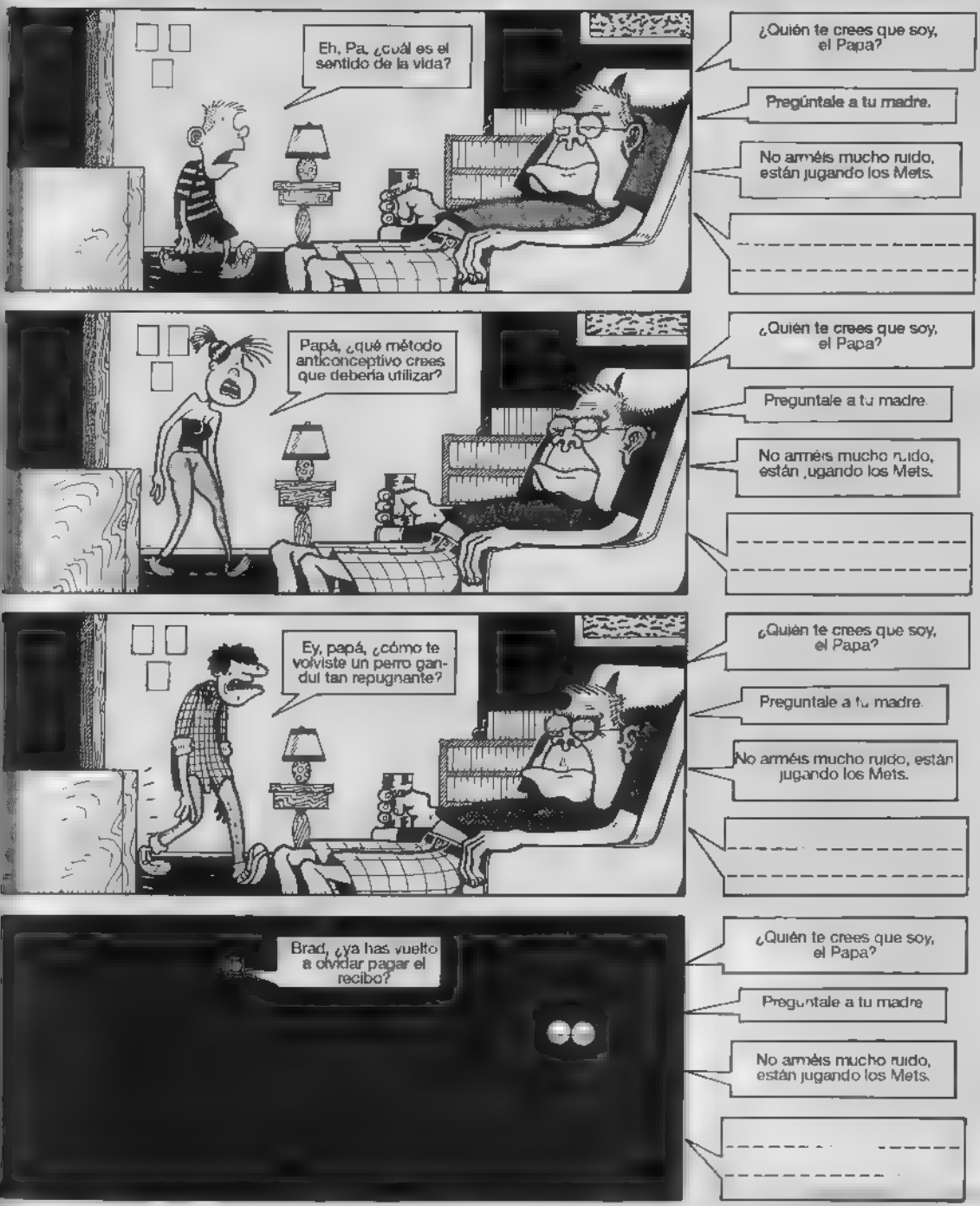
QUÉ PASARÍA...

SI BABS BRADLEY DIBUJARA "MUNDO IDIOTA"!

¡GIRLY-GIRL Y CHUCKIE-BOY NECESITAN SER COMPLETAMENTE REDISEÑADOS! ¡Y EN VEZ DE ESTARSE PEGANDO TODO EL RATO, RESOLVERÁN MISTERIOS Y COSAS ASÍ!

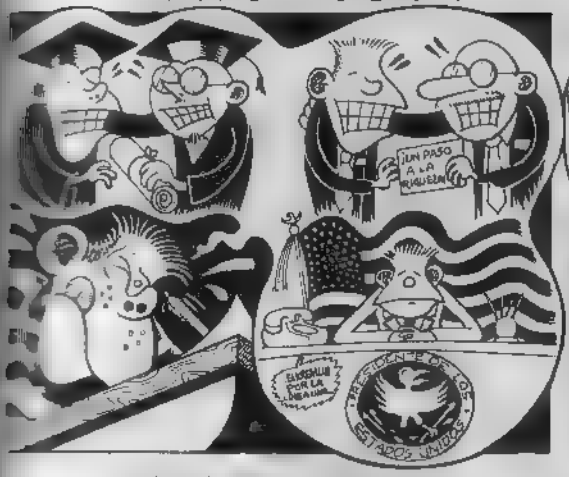
LO QUE JUNIOR, STUDS KIRBY Y GOON ON THE MOON NECESITAN SON UNAS NOVIAS Y ESPOSAS BONITAS QUE LES AYUDEN A VESTIR MEJOR Y A SER MÁS MADUROS

PA BRADLEY:
RESPUESTAS IDIOTAS A PREGUNTAS ESPONTÁNEAS

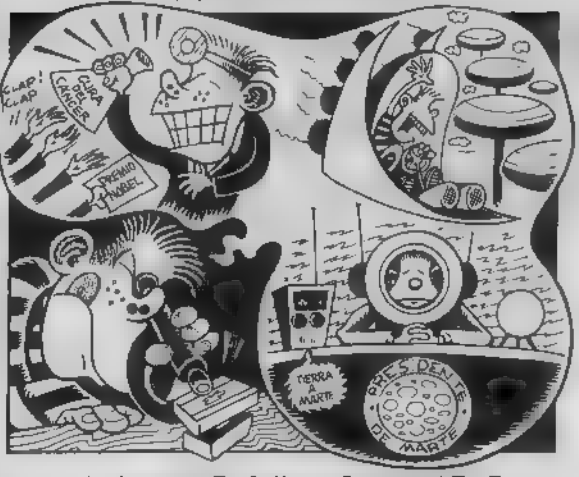


BUTCH BRADLEY
en
¡YO CREO!
© 1988 BY PETER BAGGE
...en DIOS...
GALLETAS
...mi PAÍS...
COMUNISTAS
TERRORISTAS
NAZIS
VIETNAMITAS
SANDINISTAS
LIBIOS
...el SALVADOR...
...PAPÁ NOEL...
¡PARA BUTCH!
...EL CONEJO DE PASCUA, EL RATONCITO PÉREZ, ETC...
PUNKINES
KINDER

...la **EDUCACIÓN**...



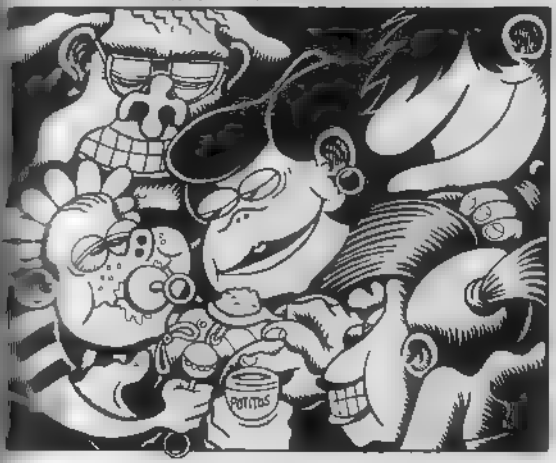
...la **TECNOLOGÍA**...



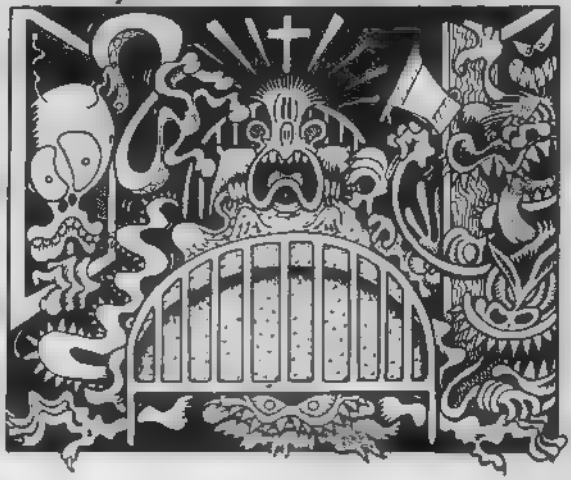
...la **AMISTAD**...

...el **AMOR VERDADERO**...

...la **FAMILIA**...



¡...y los **MONSTRUOS**!



MAMÁ y BABS BRADLEY en

¡TÚ NO MANDAS EN MÍ!

...MMM... BUENO, EN "CON NUEVE ME MATÓ", ESTELLE **AÚN** TIENE AMNESIA, Y "MENOS GLOBOS" HA ...DO UN **ROLLO TOTAL**...

NO, ME REFIERO A SI TE HA PASADO ALGO A **TÍ**, EN LA ESCUELA.

¿EN CLASE?¿BROMBAS? EL MISMO ROLLO DE SIEMPRE... ¡SÓLO QUE POR FIN LE HE ECHADO LA BRONCA AL CRETINO FEO ÉSE DE **BYRON CROWLEY** EN CLASE DE BIOLOGÍA. EL GORDO **CABEZA DE CHORLITO**!

¿POR QUÉ, QUÉ TE HIZO?

¡MAMÁ! ¡TE LLEVO **SEMANAS** DICIENDO CÓMO ME HACE LA VIDA **IMPOSIBLE** DESDE QUE SOMOS COMPAÑEROS EN EL LABORATORIO! ¡SIEMPRE INTENTA AVERGONZARME, ESTOY **HARTA**!

¿Y CÓMO TE AVERGÜENZA?

CHIPORRAS

¡OH, **YA SABES**! ME INVENTA NOMBRES CHORRAS, COMO **"BABARELLA"**, **"E-BABS-UELLE"**. O SE ME QUEDA MIRANDO CON LA **LENGUA** FUERA, BABEANDO COMO UN **PERRO**...

Y ESTÁ TODO EL RATO QUE DEBERÍA PRESENTARME A **"MISS AMÉRICA ADOLESCENTE"** O **"MISS NUDISTA USA"**...

...Y TODO EL RATO ME ESTÁ PREGUNTANDO **TONTERÍAS**, COMO "¿AÚN SALES CON BRUCE WILLIS?" Y YO LE DIGO QUE SE **MUERA**, PERO **PASA** DE MÍ Y SIGUE: "¿ALGUNA VEZ HAS ESTADO EN TU **JACUZZI** CON BRUCE WILLIS?".

¡DIOS, QUÉ **IMBÉCIL** EL TÍO!

...ERO **¡OH!** LO **PEOR** QUE ME HA HECHO NUNCA ES CUANDO TUVIMOS ...E PINCHARNOS EL DEDO PARA HACER PRÁCTICAS DEL TIPO DE ...NGRE Y ME **DESMAYÉ** UN MOMENTO, Y CUANDO VOLVÍ EN MÍ ...E COGÍA EN LOS **BRAZOS**, CON SU **GORDA CARA** A UN MILÍ...METRO DE LA MÍA Y **FRUNCIENDO LOS LABIOS**, DICIÉNDOME ...**"EN CONMIGO A MI CABAÑA"**. ¡Y TODO EL MUNDO **PETANDOSE**! **¡OH, DIOS, FUE TAN HUMILLANTE! ¡ME QUERÍA MORIR!**

"¡RISILLA!"

¡NO TE RÍAS! ¡NO FUE DIVERTIDO! ¿¿DE QUÉ LADO ESTÁS TÚ AHORA?!

"¡NO ESTOY DE NINGÚN LADO!¡Y SI QUIERES SABER MI OPINIÓN, CREO QUE NO ES PARA TANTO!

OH, NO LO ES, ¿EH? BUENO, ¿Y TÚ QUÉ SABES? ¡TÚ NO TIENES QUE SENTARTE CON ÉL CADA DÍA!
BUENO, A MÍ ME PARECE QUE SIMPLEMENTE EL CHICO TE VA DETRÁS. Y SI METE CONTIGO PARA LLAMAR TU ATENCIÓN...
¿¡QUE ME VA DETRÁS!? ¡AGH, MAMÁ, NO ME HAGAS VOMITAR!
¡Y SI ÉSA ■ LA MANERA QUE TIENE DE LLAMAR LA ATENCIÓN DE UNA CHICA, ES QUE ES AÚN MÁS RETRASADO DE LO QUE PENSABA!
NO LE DIGAS "RETRASADO", QUERIDA.
¡RETRASADO ACABADO! ¡Y ADEMÁS, YA NO ME VOLVERÁ A MOLESTAR CON LA BRONCA QUE LE HE PEGADO!
¿QUÉ LE HAS DICHO? ESPERO QUE NO TE HAYAS PASADO...
MADEMOISELLE
¡CÓMO SER UNA CABRA HUECA!
¡NO LO SUFICIENTE! ¡SÓLO LE DIJE -PERO BIEN ALTO PARA QUE LO OYERA LA CLASE ENTERA- QUE ES UN GORRILLITO Y QUE LE ODIABA Y QUE OJALÁ SE MURIERA!
¡NO SERÍAS CAPAZ!
¡ANDA QUE NO!
BABS, ¿CÓMO HAS PODIDO?¿NO TIENES NINGÚN RESPETO POR SUS SENTIMIENTOS?
¿SUS SENTIMIENTOS? ¿Y QUÉ PASA CON LOS MÍOS? ¡ADEMÁS, ES UN CHICO, Y SI NO SABE AGUANTARLO ES QUE ES MARIQUITA QUE OTRA COSA!
¿QUÉ QUIERES QUE HAGA, CASARME CON ÉL? (¡PUTAR!)
NO SÉ, BABS SIEMPRE TE LO TOMAS TODO A LA TREMENDA... NO SÉ POR QUÉ NO PUEDES INTENTAR AL MENOS HACERTE AMIGA DE ESE CHICO...
¡¿AMIGA?! ¿¡¿CON ÉSE?!? ¡AGH, NI HABLAR! ¡BYRON CROWLEY ES LO PEOR DE LO PEOR! ¡NO CAE BIEN A NADIE! ¡ES UNO DE ESOS FREAKIES DE LOS ORDENADORES! ¡¡¡UN DESECHO TOTAL!!! ¡¡¡UN MONTÓN DE BASURA!!!
SALE!
20% OFF
AA-JÁ, YA VEO... Y TÚ ERES MISS POPULARIDAD...
¡OH, MAMÁ, MUCHAS GRACIAS POR RESTREGÁRMELO POR LA CARA! ¡¡PUES SÍ, PARA QUE LO SEPAS, EMPIEZO A HACER PROGRESOS EN POPULARIDAD! ¡¡¡SHERRILL KRASSNER Y YO YA SOMOS PRÁCTICAMENTE AMIGAS INSEPARABLES!!!

¿EH? VAYA, ...ONA SI NO ME ... DE LA IM... ...ON, PERO NO ... LE TENGA ... CARIÑO ... CHICA
¡SHERRILL KRASSNER RESULTA QUE ES UNA DE LAS CHICAS MÁS POPULARES DE LA PEÑA MÁS GUAPA DEL INSTI. ASÍ QUE NO ME IMPORTA SI TE GUSTA O NO!
OOH, MAMÁ, ¿QUIERES SABER QUÉ NOS PASÓ EL OTRO DÍA EN EL BURGER?
QUÉ.
¡SHERRILL Y YO ESTÁBAMOS CERCA DE LA PUERTA, Y CADA VEZ QUE ENTRABA UN CHICO GUAPO, SHERRILL DECÍA EN VOZ SÚPER ALTA, "¡BONITO CULO!". Y TODOS SE PONÍAN AVERGONZADOS Y SÚPER ROJOS! ¡FUE TOTAL!
OH, SÍ, ESTOY SEGURA...
ASÍ QUE ME RETÓ A QUE AL PRÓXIMO QUE PASARA SE LO DIJERA YO...
NO LO HARÍAS, ¿VERDAD?
¡CLARO QUE SÍ! PERO RESULTÓ SER UN OBRERO YA MAYOR, Y SE VUELVE Y ME DICE: "¿ME HABLAS A MÍ, CHIQUILLA? ¿TE GUSTA MI CULILLO? BUENO, ¿Y QUÉ QUIERES HACER CON ÉL, EH? YO ESTOY A PUNTO, ¿Y TÚ?".
OH, SEÑOR, ¿Y ENTONCES QUÉ HICISTEIS TÚ Y LA LISTA DE TU AMIGA?
¡NADA! ...BAMOS ...RORIZADAS! ...MOS CO... ...ENDO! PERO ... TAN DI... ...ERTIDO...
¡ESO NO ES DIVERTIDO, ESO ES IDIOTA! ¡¿NO TIENES EL SUFICIENTE SENTIDO PARA SABER QUE NO PODÉIS IR POR AHÍ GRITÁNDOLE OBSCENIDADES A HOMBRES HECHOS Y DERECHOS?! TIENES SUERTE DE QUE NO INTENTARA NADA...
¡PALMETAZO!
¡¿COMO QUÉ?! ¿QUÉ IBA A HACER CON TODA LA GENTE ALREDEDOR? ADEMÁS, LOS TÍOS SIEMPRE LES HABLAN ASÍ A LAS TÍAS, Y LUEGO...
MIRA, NO QUIERO DISCUTIR CONTIGO, PERO ESTO ES EL TÍPICO EJEMPLO DE POR QUÉ NO ME FÍO DE TU AMIGA SHERRILL. ¡TE ENGAÑÓ SÓLO PARA VERTE HACER EL TONTO Y REÍRSE DE TI!

¡YA, VALE, AHORA LO ENREDAS TODO PARA HACERME PARECER UNA IMBÉCIL! ¿QUÉ QUIERES, QUE SALGA CON PERDEDORES TODA MI VIDA?

¡Y AHORA QUIEN ENREDA LAS COSAS! ¡LO ÚNICO QUE DIGO ES QUE PREFERIRÍA VERTE PENSANDO POR TI MISMA, EN VEZ DE ESCOGER A TUS AMIGAS SÓLO POR SU STATUS SOCIAL!

¡OH, PARA YA, MAMÁ! ¡¡ME ESTÁS HACIENDO UN LÍO!! ¡TÚ ME DICES QUE HAGA UNA COSA Y PAPÁ ME DICE QUE HAGA OTRA! ¡ENTRE LOS DOS ME ESTÁIS VOLVIENDO LOCA!

¿POR QUÉ, QUÉ TE DICE TU PADRE?

ÉL ME DICE QUE, NO SÉ, NO DEBERÍA SER UNA "MOSQUITA MUERTA", SINO ALTERNAR SOCIALMENTE Y HACERME ANIMADORA, E INTENTAR RELACIONARME CON LOS CHICOS MÁS "ACTIVOS" Y ADINERADOS, PORQUE LUEGO ME PROPORCIONARÁN MEJORES "CONTACTOS" EN LA VIDA...

¿"ADINERADOS"? ¿DE VERDAD DIJO ESO?

BUEE-NO, A LO MEJOR NO CON ESAS PALABRAS EXACTAS... ¡PERO A ESO SE REFERÍA!

HMMM... NO SÉ.. TU PADRE NO SUELE HABLAR ASÍ...

AH, ¿NO? ¡PUES ESO DEMUESTRA LO MUCHO QUE LE CONOCES! ¡SI ALGUNA VEZ TE HUBIERAS MOLESTADO EN SABER CÓMO ES PAPÁ DE VERDAD, SEGURAMENTE NUNCA TE HUBIERAS CASADO CON ÉL!

¡¿QUÉ HAS DICHO?!

¿QUÉ HAS QUERIDO EXACTAMENTE INSINUAR CON ESO?

NADA...

¡OH, NO! ¡NO VAS A SALIR TAN FÁCILMENTE DE ÉSTA! ¡HE OÍDO LO QUE HAS DICHO Y QUIERO QUE ME DES UNA EXPLICACIÓN!

¡OH, DÉJALO YA, MAMÁ! ¡¡¡PAPÁ ES UN CABEZA DE CHORLITO Y TÚ LO SABES!!!

¡A ÉL NO LE IMPORTO REALMENTE NADA! ¡NO IMPORTAMOS NINGUNO DE NOSOTROS! ¡LO ÚNICO QUE LE IMPORTA ES SU ESTÚPIDA CERVEZA Y SU ESTÚPIDO BÉISBOL Y SUS ESTÚPIDOS AMIGOS Y SU ESTÚPIDA PERSONA. ¡NO SÉ CÓMO PUEDES ESTAR CASADA CON ESE CERDO REPUGNANTE QUE BEBE DEMASIADO Y QUE ODIA A SUS PROPIOS HIJOS ¡OJALÁ OS DIVORCIARAIS!

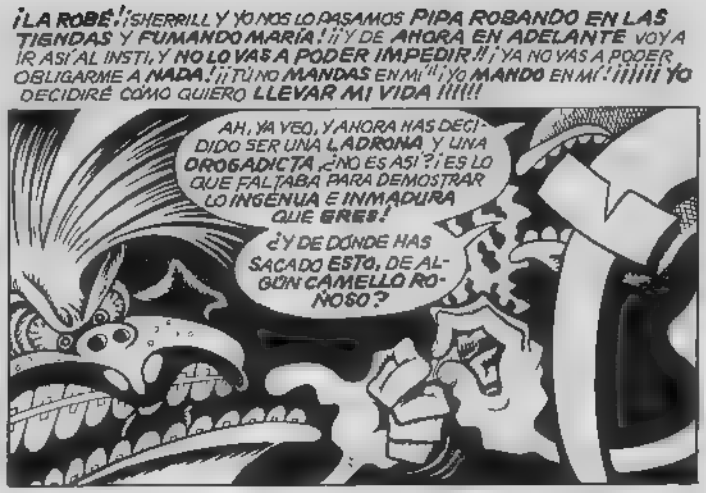
¿CÓMO PUEDES HABLAR ASÍ DE TU PROPIO PADRE?!
¡PORQUE ES VERDAD! ¡TE GUSTE O NO!
BUENO, PUES SI CREES QUE ES TAN HORRIBLE, ¿POR QUÉ ESTÁS AÚN AQUÍ? ¿CÓMO PUEDES SOPORTAR VIVIR A SU LADO?
¡NO TENGO DEMASIADA ELECCIÓN! ¿NO? ¡A NO SER QUE QUIERAS QUE ME LARGUE Y ME HAGA PROSTITUTA!
¡A LO MEJOR NO ES TAN MALA IDEA, COMPARADO CON VIVIR CON EL MONSTRUO DE TU PADRE!
OH, ASÍ QUE QUIERES QUE ME VAYA, ¿ES ESO? ¡VALE! ¡PUES ME VOY!
¿ADÓNDE CREES QUE VAS? ¡VUELVE AQUÍ AHORA MISMO!
¿POR QUÉ? ¡NO QUIERES QUE VIVA AQUÍ! ¡ACABAS DE DECIRLO!
Y ADEMÁS, ¡¡¡TÚ NO MANDAS EN MÍ!!!
TE VOY A ENSEÑAR QUIÉN MANDA AQUÍ, MALDITA...
¡¡¡CHILLIDO!!!
¡¡¡GRITITO!!!
¡GRAZNIDO!
SANTO DIOS, ¿QUÉ ES TODO ESE GRITERÍO?
PARECE QUE LOS BRADLEY YA ESTÁN OTRA VEZ, TÚ COMO SI NADA.
¡VUELVE A CASA O TE LLEVO A RASTRAS!
¡MUÉRETE, VIEJA BRUJA!
¡SOPAPO!

¡BOFETÓN!
¡SOPAPO!
¡BOFETÓN! ¡SOPAPO!
¡BOFETAZO! ¡GUANTAZO! ¡MANOTAZO! ¡GALLETAZO! ¡TABANAZO! ¡MAMPORRAZO! ¡CACHETAZO! ¡TORTAZO!
¡PAF!
¡SOCORRO! ¡SUÉLTAME! ¡ABUSA-NIÑAS! ¡QUE ALGUIEN LLAME A LA POLI! ¡SOCORRRO!
¡VIRGEN SANTA! ¿NO DEBERÍAMOS HACER ALGO?
NA, LE ESTÁ BIEN MERECIDO. ESA CHICA TIENE UNA LENGUA MUY LARGA ...

¡Y TE VAS A QUEDAR AHÍ ENCERRADA HASTA LA CENA!
¡QUE TE FOLLEN!
¡PATADA!
¡PORTAZO!
¡BANG!
¡PFU!
ACEITE HIRVIENDO
IDEA TRAVIESA
¡ARROJAR! ¡TIRAR! ¡ESPARCIR!
ANARQUÍA
PINTALABIOS NEGRO
IDEA AUN MÁS TRAVIESA
¡ARROJAR! ¡TIRAR! ¡LANZAR!

¡TOS! ¡CARRASPEO!
¡RESUELLO!
MEDIA HORA DESPUÉS...
¿QUÉ PASA CON ÉSTA? ¿ES QUE NO HUELE NADA?
¡BABS! ¡RESPÓNDEME! ¡ÁBREME ESTA PUERTA AHORA MISMO!
¡POR FIN!
¡AHORA A LA CAMA Y A HACERME LA TONTA!
¡CARRASPEO!
¡TOS!
¡JADEO!
¡AVENTAR!
¡BABS! ¿QUÉ ES ESE OLOR? ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AHÍ DENTRO?
¡ÁBRELA TÚ! ¡NO ESTÁ CERRADA!
¡SANTO DIOS! ¡MIRA QUÉ HABITACIÓN!
¿¿DESDE CUÁNDO FUMAS CIGARRILLOS?!

...YO ES UN CIGARRILLO, ES UN PORRO! ¿ES ...E NI SIQUIERA SABES A QUÉ HUELE LA MARÍA? YO CREÍA QUE TÚ LO SABÍAS TODO
¡¿ESTÁS FUMANDO UN PORRO?! ¿TE HAS VUELTO LOCA?!
¿Y DE DÓNDE HAS SACADO ESA ROPA?


¡LA ROBÉ! ¡SHERRILL Y YO NOS LO PASAMOS PIPA ROBANDO EN LAS TIENDAS Y FUMANDO MARÍA! ¡¡Y DE AHORA EN ADELANTE VOY A IR ASÍ AL INSTI, Y NO LO VAS A PODER IMPEDIR!! ¡YA NO VAS A PODER OBLIGARME A NADA! ¡¡TÚ NO MANDAS EN MÍ!! ¡¡YO MANDO EN MÍ! ¡¡¡¡¡¡ YO DECIDIRÉ CÓMO QUIERO LLEVAR MI VIDA !!!!!!
AH, YA VEO, Y AHORA HAS DECIDIDO SER UNA LADRONA Y UNA DROGADICTA, ¿NO ES ASÍ? ¡ES LO QUE FALTABA PARA DEMOSTRAR LO INGÉNUA E INMADURA QUE ERES!
¿Y DE DÓNDE HAS SACADO ESTO, DE ALGÚN CAMELLO ROÑOSO?

...ESO ES ...SA MÍA, ...ERÍGUA- ...TU ...SMA...
¡OH, VAYA SI LO VOY A AVERIGUAR! ¡QUIZÁ NO ME LO DIGAS A MÍ, PERO SÍ SE LO VAS A EXPLICAR AL DIRECTOR DEL INSTITUTO! DE HECHO VOY A LLAMARLE AHORA MISMO...

¡¡¡NO, MAMÁ, NO!!! ¡NO SE LA COMPRÉ A NADIE! ¡LA COGÍ DE LA HABITACIÓN DE BUDDY! ¡LO JURO!
¡¿DE BUDDY?! ¡OH, VENGA YA! NO ME MIENTAS AHORA...

¡¡NO, NO LO SABÍA!!
¡NO TE MIENTO! ¡BUDDY LLEVA AÑOS PILLANDO MARÍA Y FUMANDO! ¿NO LO SABÍAS?

¡¡JESÚS BENDITO, ME RINDO... LO HABÉIS CONSEGUIDO, CHICOS, ME HABÉIS VUELTO LOCO! NO SÉ NI POR QUÉ ME MOLESTO...
MAMÁ, ¿DE QUÉ HABLAS? ¡¿QUÉ TE PASA?!

...NO LO SOPORTO MÁS... DE QUÉ SIRVE PREOCUPARSE... SÓLO PROVOCA DOLORES DE CABEZA...
¡MAMÁ, LEVÁNTATE! ¡ESTÁS MUY RARA! ¡¡¡PARA YA!!!

LEVANTA... YO... EH...
...UFF... QUÉ GRACIA...

¡CAER!
¡AY, DIOS BENDITO! ¡CARIÑO! ¡¿ESTÁS BIEN?!
¡GOLPE!
¡HÁBLAME, CORAZÓN! ¿AÚN RESPIRAS? ¡AY, MI PEQUEÑA!
ESTOY BIEN... YO, EH... CREO QUE ESTOY UN POCO COLOCADA...
¡¿COLOCADA?! ¡OH, ES HORRIBLE! ¿TIENES ALUCINACIONES? ¡¿QUIERES QUE TE LLEVE AL HOSPITAL?!
¡"UN POCO", DICE! ¿NO SABES QUE TODAS LAS DROGAS SON PELIGROSAS? ¿NO TE HAN ENSEÑADO EN LA ESCUELA LOS EFECTOS QUE PUEDEN PROVOCAR...?
¡OH, DÉJALO YA, MAMÁ! ¡NO INTENTES FINGIR QUE TÚ NUNCA HAS FUMADO UN PORRO!
¡PUES PARA SER SINCERA NUNCA LO HE HECHO! NI TU PADRE TAMPOCO... QUE YO SEPA...
¡¿HABLAS EN SERIO?! ¡YO CREÍA QUE TODO EL MUNDO TOMABA DROGAS EN TU ÉPOCA!
A LO MEJOR TODOS LOS HIPPIES, PERO NO LA GENTE NORMAL Y TRABAJADORA COMO NOSOTROS, Y A MUCHO ORGULLO...
¡OH, VAYA! ¡TENGO LOS PADRES MÁS PURETAS DEL MUNDO! ¡NO ME EXTRAÑA QUE VAYAS DE CREÍDA TODO EL RATO!
¿QUIÉN VA DE CREÍDA?
¡TÚ! ¡Y COMO CUALQUIERA DE NOSOTROS HAGA EL MÁS PEQUEÑO ERROR, YA FLIPAS! ¡ERES TAN... TAN... MORALISTA!
VALE, QUIZÁ TENGAS RAZÓN... MIRA, HACEMOS UN TRATO: SI TÚ INTENTAS SER MÁS SOCIABLE Y CONTROLAR MEJOR TU TEMPERAMENTO, YO INTENTO IR MENOS DE "CREÍDA", ¿VALE?
VALE...
...Y, EH, SI DE VERDAD QUIERES IR VESTIDA ASÍ MAÑANA, SUPONGO QUE ESTÁS EN TU DERECHO, ¡PERO NO TOLERARÉ LO DE ROBAR! NO PIENSO AGUANTAR ESO, Y...
EN REALIDAD NO LO ROBÉ. ME LO PRESTÓ SHERRI... HACE SEMANAS, PERO NO ME ATREVO A PONÉRMELO...
...SÓLO DE PENSAR EN LO BIEN QUE SE LO PASARÍA BYRON CROWLEY SI ME VIERA ASÍ...

BUENO, ME ALEGRA OÍR QUE NO HACES TODO LO QUE TU AMIGA TE DICE QUE HAGAS...
...Y AHORA POR QUÉ NO TE LEVANTAS Y ME AYUDAS A LIMPIAR TODO ESTO..
¿...Y QUÉ SE SUPONE QUE HACEMOS CON ESTO?
UNA HORA DESPUÉS...
...HOY, EN EL SHOW DE OPRAH WINFREY, HABLAREMOS CON MUJERES QUE LO TIENEN TODO Y AUN ASÍ SE SIENTEN MISERABLES...
¡JUA JUA!
¡¿DE DÓNDE SACARÁN A ESAS IDIOTAS?!
¿DE DÓNDE LA HABRÁN SACADO A ELLA? ¡ESA MUJER SE LO TOMA TODO TAN EN SERIO!
(OH-OH. MIRA QUIÉN ESTÁ AQUÍ: ¡EL PORRERO DEL BARRIO!)
¡JI-JIII!
?!?
¿QUÉ HACÉIS LAS DOS AHÍ?¿Y TÚ ADÓNDE VAS ASÍ VESTIDA, BABS, AL BAILE ANUAL DE ZORRAS MOTARRAS?
¡BAH, PIÉRDETE, PEDAZO DE NARIZOTAS!
¡SÍ, VETE A FREÍR ESPÁRRAGOS, SO CABEZA DE CHORLITO!
?
¡¡MAMÁ!! ¡¡NO PUEDO CREER QUE HAYAS DICHO ESO!! ¡¡JI-JI!! ¡¡RISILLA!!
¡RISA!
¿"CABEZA DE CHORLITO"?
¡EY! ¿QUÉ PASA AQUÍ? ¡¡LE HAN PEGADO UN BUEN PELLIZCO A MI MARÍA! PERO QUIEN IBA A HACERLO DE POR AQUÍ...
¡JI-JIII! ¡¡JUA JUA! ¡¡RISITA!! ¡¡CACAREO!! ¡¡GRAZNIDO!
UN MOMENTO... ¿PODRÍA SER...?
¡JO, TÍO, ESO ES DEMASIADO FUERTE PARA NI PENSARLO!
...Y LA MORALEJA DE ESTA HISTORIA, CLARO, ES QUE SI TODOS NOS TRANQUILIZÁRAMOS E HICIÉRAMOS UN CANUTO DE VEZ EN CUANDO, DEJARÍAMOS DE PELEARNOS Y APRENDERÍAMOS A QUERERNOS Y COMPRENDERNOS ENTRE NOSOTROS Y TODO SERÍA MÁS BONITO.
FIN

La FAMILIA BRADLEY en
FELICES JODIDAS NAVIDADES
© 1988 BY PETER BAGGE
"¡TOCANDO LAS PELOTAS CON EL ÁRBOL DE NAVIDAD!"
"LAS COSAS PODRÍAN SER PEOR PERO ¿Y QUÉ?"
¡¿QUÉ PORRAS ES ESO?!
¡¿ESO ES UN ÁRBOL DE NAVIDAD?! ¡¿NUESTRO ÁRBOL DE NAVIDAD?!
SÍ. ¿Y PUEDES BAJAR EL TONO DE VOZ? HA SIDO IDEA DE TU PADRE...
¡PAPÁ! ¿¿CÓMO HAS PODIDO?
LO HE HECHO PARA AHORRAR DINERO: ¡ALGO QUE NO ESPERO QUE PUEDAS ENTENDER!

ME FIGURÉ QUE EN VEZ DE COMPRAR UN ÁRBOL AID CARÍSIMO - O CARGANDO CON ÉL DENTRO Y FUERA DE LA CASA CADA AÑO, PODÍAMOS USAR SIEMPRE ESTE PEQUEÑITO... ADEMÁS, A MÍ ME PARECE BASTANTE BONITO...
¡¡ES MORADO Y ES HORRIBLE!! ¡SÓLO LOS VIEJOS SIN HIJOS COMPRAN ESOS ÁRBOLES!

¿CONQUE ÉSAS TENEMOS? ¡¡¡QUÉ LÁSTIMA, PORQUE AQUÍ SIGO SIENDO EL QUE TRAE LAS LENTEJAS A CASA Y NOS VAMOS A QUEDAR CON ÉL TE GUSTE O NO!!!
EH, ¿QUÉ ES ESO MORADO QUE LLEVA PAPÁ?

¡ESO, CREAS O NO, ES EL ÁRBOL DE NAVIDAD DE ESTE AÑO!
¡¿ESO?! ¡ANDA YA!
ME TEMO QUE SÍ, CARIÑO.

¡EH!¿PERO QUÉ PASA? ¡NO ESTÁ TAN MAL!¡Y ADEMÁS AHORRA MUCHO ESPACIO!
¡ES DEMASIADO PEQUEÑO! ¿CÓMO VA A PONER PAPÁ NOEL LOS REGALOS DEBAJO?

BUENO, LOS GRANDES LOS PUEDE METER DEBAJO DE LA MESA...
¿PERO CÓMO VA A SABER QUE ESO ES UN ÁRBOL DE NAVIDAD? ¡A LO MEJOR SE CREE QUE NOS HEMOS HECHO MUSULMANES Y NO NOS DEJA NINGÚN REGALO!

¡BUAA! ¡QUIERO UN ÁRBOL DE NAVIDAD DE VERDAD! ¡BUA! ¡BUAA!
SABÍA QUE PASARÍA ESTO, BRAD...
¡SÍ, SÍ, NO HACE FALTA QUE LO REPITAS!

¡VALE! ¡VALE! ¡ME RINDO! ¡VOSOTROS GANÁIS! ¡SALDRÉ A COMPRAR UN MALDITO ÁRBOL!
¡HURRA!

¡YO TAMBIÉN QUIERO IR, PAPÁ! ¡QUIERO ESCOGERLO!
¡AH, NO! TÚ TE QUEDAS AQUÍ...
¡VA, DÉJALE IR CONTIGO, BRAD! ¡ASÍ SE DIVERTIRÁ!
ARGH... VALE... PERO MEJOR QUE NO EMPIECE A CANTAR VILLANCICOS EN EL COCHE... NO ESTOY DE HUMOR...
GRACIAS, TESORO... ¡PAPÁ DICE QUE VAYAS CON EL, BUTCH!
¡YUPI!
¡...AQUÍ LLEGA PAPÁ NOEL, AQUÍ LLEGA PAPÁ NOEL, AHÍ BAJA PAPÁ NOEL...!
¡...PAPÁ NOEL ME VA A CHUPAR LA POLLA!
EN EL PUESTO...
¡ÉSTE, PAPÁ! ¡ÉSTE!
NO SÉ, BUTCH. ÉSTE ES DEMASIADO GRANDE...
CINCO PAVOS Y ES SUYO, AMIGO. NO TENGO GANAS DE VOLVERME CON ÉL...
¿CINCO PAVOS? ¡TRATO HECHO!
Y ASÍ...
...PERO MIRA CÓMO BEBEN LOS PECES EN EL RÍO
¡PISTA! ¡QUE VOY!
¡DIOS MÍO! ¡QUÉ GRANDE!
¡BRAD! ¡DEBE HABERTE COSTADO UNA FORTUNA!
BAH, ¿Y QUÉ? ¡DESPUÉS DE TODO, ES NAVIDAD!
AHORA AYUDADME TODOS A LEVANTARLO...
¿PREPARADOS? UNO DOS... ¡Y TRES!

ROZAR
¡OH, NO, MIRAD! ¡NO CABE!
¡DEJAD YA DE QUEJAROS Y VAMOS A DECORARLO!
¡Y MIRA LO SECO QUE ESTÁ! ¡LE ESTÁN CAYENDO TODAS LAS HOJAS DE AGUJA! BRAD, PODÍAS AL MENOS HABER BUSCADO UNO QUE ...
¿... VAIS A EMPEZAR OTRA VEZ A TOCARME LAS PELOTAS? ¿¿NO PODÉIS DEJARME TRANQUILO NI CINCO SEGUNDOS ...?!
¡VALE, YO SUBO A POR LOS ADORNOS!
¡Y YO HARÉ PALOMITAS!
¡VAMOS, BUTCH, AYÚDAME A SOSTENER ESTE ÁRBOL PARA PONERLO RECTO!
¡VALE!
¿QUÉ TAL? ¿AÚN NO ESTÁ RECTO?
¡NO, AÚN SE TUERCE! ¡TIRA MÁS HACIA TI!
"UMPF" ¿ASÍ? (¡GRUÑIDO!)
SÍ, PERO UN POCO MÁS ... UN POCO MÁS ... UN POCO ...
¡... NO! ¡PARA! ¡¡¡ESPERA!!!
¡CRUJIDO! ¡CHASQUIDO!

BUDDY
¡MALDITO CRÍO DE MIERDA! ¿¿ES QUE QUIERES MATARME O QUÉ?!
¡BUAAAA! ¡¡MAMÁ!! ¡PAPÁ ME HA DICHO UNA PALABRA FEA!
NADA, NADA, CARIÑO. SEGURO QUE NO LO HA DICHO DE VERAS...
TEN, POR QUÉ NO PONES EL BELÉN, YO LE DIRÉ A BUDDY QUE AYUDE A PAPÁ...
¡VALE!
@#$%!!
LUEGO, EN LA "SALA DE ESTAR" (TAMBIÉN "CUARTO DE LOS NIÑOS", "SALITA DE TV", O SEA, EL SÓTANO).
♫ ¡...BUU-DOYY! ♫ ¡ESTAMOS TODOS DECORANDO EL ÁRBOL DE NAVIDAD...! ♫
¿SÍ? ¿Y?
...NO SE PIERDAN "PAPÁ NOÉL CONQUISTA A LOS MARDANOS"...
¡QUE POR QUÉ NO SUBES Y TE UNES A LA FIESTA!
¿"FIESTA"? ¿¿A QUIÉN INTENTAS CAMELAR?! ¡DESDE AQUÍ SE OYEN TODOS LOS INSULTOS Y JURAMENTOS!
¡VIVA PAPÁ NOÉL...
¡OH, POR EL AMOR DE DIOS, BUDDY! ¿DÓNDE ESTÁ TU ESPÍRITU NAVIDEÑO?
¿MI ESPÍRITU NAVIDEÑO?; JO, MAMÁ, NO SÉ! ¡A LO MEJOR LO PERDÍ EL DÍA QUE DESCUBRÍ QUE EL PAPÁ LLEVA LENCERÍA DE SEÑORA!
¡VA, VENGA, MAMÁ! ¡NO TE MOSQUEES! ¡SÓLO ERA UNA BROMA!
OH, POR EL AMOR DE DIOS...

¡VA, VAMOS, MAMÁ! ¡NO ME HAGAS SENTIR CULPABLE AHORA! ¡YA TE HE DICHO QUE YA NO CREO EN ESE ROLLO RELIGIOSO! ¿QUÉ QUIERES QUE HAGA, FINGIR?
¡BUENO, POR LO MENOS PODÍAS NO SER TAN REPUGNANTÓN!
¡ADEMÁS, NO CREO QUE SEA MUY INTELIGENTE POR TU PARTE DARLE LA ESPALDA A TU FE DEL MODO QUE ESTÁS HACIENDO!
AH, ¿NO? ¿Y POR QUÉ NO?
PORQUE... QUIZÁ ALGÚN DÍA TE ENCUENTRES QUE TE HACE FALTA...
AH, ¿SÍ? ¿¡¿QUIERES DECIR CUANDO ESTÉ EN MI LECHO DE MUERTE Y HAGA CREER A JESÚS QUE REALMENTE LE ACEPTO COMO MI SALVADOR SÓLO PARA NO IR AL INFIERNO... POR SI ACASO EXISTE ESE SITIO?!?
AHORA YA EMPIEZAS A PASARTE DE LISTO...
PALOMITAS INSTANTÁNEAS
¡NO, EN SERIO, SI SEGURO QUE TIENES RAZÓN! ¡SEGURO QUE VUELVO ARRASTRÁNDOME A CUATRO PATAS, SUPLICÁNDOLE AL "SEÑOR" QUE ME PERDONE! TODOS TEMEMOS AL MÁS ALLÁ, ¿POR QUÉ IBA A SER YO DISTINTO? MEJOR NO ARRIESGARSE, ¿VERDAD?
¡VALE, YA HAS DICHO LO QUE QUERÍAS!
¡SALTAR! ¡SALTAR! ¡SALTAR!
PERO, SABES, SI REALMENTE EXISTE UN DIOS, DEBE SER TONTO DEL CULO POR CONFUNDIR EL MIEDO A MORIR DE LA GENTE CON UNA ESPECIE DE AMOR HACIA ÉL! PORQUE ESO ES TODO LO QUE TÚ LLAMAS "FE", ¿NO? UNA MANERA DE ACEPTAR LA MUERTE...
¡HE DICHO QUE YA ESTÁ BIEN! ¡NO NECESITO NINGUNA LECCIÓN TUYA DE TEOLOGÍA! ¡OBVIAMENTE AÚN ERES MUY JOVEN PARA SABER DE QUÉ ESTOY HABLANDO!
PERO UN DÍA DE ÉSTOS SE ME APARECERÁ TODO MUY CLARO, ¿EH? LO DUDO. LO QUE ESPERO ES QUE UN DÍA DE ÉSTOS TE ENTERES DE QUE ERES TÚ LA QUE HA COMPRADO GATO POR LIEBRE, IGUAL QUE CUANDO YO EMPECÉ A USAR MI SENTIDO COMÚN PARA DARME CUENTA DE QUE PAPÁ NOEL NO EXISTE...
¡CHIST! QUIERES BAJAR LA VOZ...
¿EH? ¿QUÉ HA DICHO BUDDY DE PAPÁ NOEL?

NADA, CARIÑO...
PERO ME HA PARECIDO OÍRLE DECIR QUE NO EXISTE...
¡BABEAR!
SÍ, BUENO, BUDDY SÓLO BROMEABA. ¿VERDAD, [redacted]DY?
EH, SÍ, CLARO...
¿Y POR QUÉ BROMEABAS? ¿ES QUE NO CREES EN PAPÁ NOEL?
¡CLARO QUE CREE EN PAPÁ NOEL! ¡TODOS CREEMOS EN ÉL!
¡BOCADO!
¿ENTONCES POR QUÉ NO LO DICE? ¡QUIERO OÍRSELO DECIR!
EH... DÍSELO, BUDDY...
¡SÍ! ¡DILO!
¡OH, POR MIS MUERTOS!
(DÍSELO O TE ARREPENTIRÁS...)
¡VALE! ¡VALE! ¡CREO EN PAPÁ NOEL!
¡JA! ¡LO SABÍA TODO EL RATO!
TE VOY A ...
¡¡AH, MIERDA!!
¿Y AHORA QUÉ?
?
¡¿QUIÉN HA DESENCHUFADO ESTAS LUCES?!
YO, ¿POR QUÉ?
¡¿POR QUÉ?! ¡ME HE PASADO VEINTE MINUTOS INTENTANDO SABER POR QUÉ HABÍAN DEJADO DE ENCENDERSE!
PUES AHORA YA LO SABES. TAMPOCO ES PARA TANTO.

¡SÍ ES PARA TANTO, PORQUE PODÍA HABER APROVECHADO ESTA MEDIA HORA PARA HACERTE UN TRANSPLANTE DEL CEREBRO DE UN MOSQUITO MUERTO! ¡A LO MEJOR ASÍ NO ERAS TAN ESTÚPIDA!
¡ME RINDO! ¡CADA AÑO LA MISMA MIERDA! ¡YO INTENTANDO COLOCAR EL ÁRBOL Y VOSOTROS SIEMPRE EN MEDIO Y VOLVIÉNDOME MAJARA! ¡ESTOY HARTO! ¡A DECORAR LAS MUJERES! ¡AHÍ OS DEJO! ¡ME VOY A VER LA TELE!
MAMÁ, ¿HAS OÍDO LO QUE ME HA LLAMADO? ¡Y TÚ SIEMPRE ME DICES QUE PORQUÉ LE ODIO TANTO! ¡CADA AÑO ME AMARGA LAS NAVIDADES!
VENGA, VENGA, CARIÑO, SEGURO QUE NO HABLABA EN SERIO...
¡SÍ! ¡SIEMPRE HACE LO MISMO!
CHICO, QUÉ DIVERTIDAS SON LAS FIESTAS, ¿EH?
¡OH, CÁLLATE!
UN RATO DESPUÉS...
EH, PELO-PINCHO, ¿QUÉ HACES?
¡PARA! ¡ESTOY PONIENDO EL BELÉN! ¿QUÉ CREES QUE ESTOY HACIENDO?
AH, YA VEO. EH, ¿Y POR QUÉ PONES EL CORDERO EN EL PESEBRE DEL NIÑO?
PORQUE ESTÁ CANSADO, ASÍ QUE LE DEJAN DORMIR AHÍ UN RATO...
¿Y DÓNDE ESTÁ EL NIÑO ENTONCES? QUÉ HAS HECHO CON ÉL...
ESTÁ AQUÍ, EN EL TECHO... HAGO COMO QUE VUELA AHÍ CON LOS ÁNGELES...
¡¡¡FIUUU!!!

LUEGO, EN LA "MADRIGUERA" (TAMBIÉN "SALA DE ESTAR", "CUARTO DE LOS NIÑOS", "SALITA DE..." O SEA, EL SÓTANO)...

¿QUÉ ESO CREES? NO ... DICES MUY CONVENCIDO.
¡VAMOS, NO PIERDO MUCHO EL TIEMPO PREOCUPÁNDOME DE ESAS COSAS! ¡PARA ESO YA TENEMOS A LOS CURAS Y LOS PAPAS! ¡QUE SUFRAN ELLOS! Y LO QUE DECIDAN, YO ESTARÉ DE ACUERDO!
¿QU- HABLAS EN SERIO?! ¡¡JODER, QUÉ MANERA DE ESCAQUEARSE!!
¡NO ES ESCAQUEARSE! ¡ES SER PRÁCTICO! ¡MIRA, SOY UN TIPO NORMAL CON UNA FAMILIA QUE MANTENER! ¡NO TENGO TIEMPO PARA PENSAR POR MÍ MISMO EN ESOS ROLLOS RELIGIOSOS, Y SI LO HICIERA SÓLO ME METERÍA EN LÍOS!
¡ASÍ QUE, COMO HE DICHO, DÉJASELO A LOS EXPERTOS!
EH, PASA LO MISMO CON LOS CIENTÍFICOS. CUANDO HABLAN DE UNIVERSOS EN EXPANSIÓN, O AGUJEROS NEGROS O YO QUÉ SÉ,... ¡NO TENGO NI IDEA CÓMO SABEN TODO ESO, PERO PARA ESO HAN ESTADO DIEZ AÑOS EN LA UNIVERSIDAD, NO YO! ASÍ QUE TENDRÉ QUE CREER EN SU PALABRA Y YA ESTÁ...
¡SÍ, PERO LOS CIENTÍFICOS PUEDEN PROBAR SUS TEORÍAS, Y LOS TEÓLOGOS NO PUEDEN PROBAR UNA MIERDA!
AH, ¿SÍ? PUES VENGA, DIME, CUANDO TU PROFESOR DE FÍSICA INTENTABA EXPLICARTE CÓMO FUNCIONAN TODAS ESAS TEORÍAS, ¿DE VERDAD SABÍAS DE QUÉ ESTABA HABLANDO? ¿DE VERDAD?
¡BUENO, SÍ, CLARO!
¡¡¡SEGURO QUE SÍ!!! A JUZGAR POR LAS NOTAS QUE TRAÍAS A CASA, ME SORPRENDE QUE HASTA SEPAS DELETREAR TU PROPIO NOMBRE...
¡OH, GENIAL! ¡AHORA MÉTETE CONMIGO! ¡ESO ME PASA POR INTENTAR HABLAR EN SERIO CONTIGO...!
QUE TE APROVECHE ESTUDIO ESTADIO, PAPÁ...
¡EH, ESPERA UN MOMENTO! ¿DE ESO ESTABAS PELEÁNDOTE CON TU MADRE ANTES? ¿TODO ERA POR ESO?

HMM SÍ... MÁS O MENOS
AY, SEÑOR... EH, VEN AQUÍ, QUIERO DECIRTE ALGO...
QUÉ...
ESCUCHA, NO SE TE OCURRA DISCUTIR CON TU MADRE O AGOBIARLA CON NADA QUE TENGA QUE VER CON LA IGLESIA CATÓLICA, PORQUE LO ÚNICO QUE CONSEGUIRÁS ES DARTE DE CABEZA CONTRA UNA PARED. ¡CRÉEME, LO SÉ POR EXPERIENCIA!
¡Y ESO VALE TAMBIÉN PARA TU ABUELA Y TUS TÍAS! ¡PARA CUALQUIER MUJER, PARA EL CASO!
NO ENTIENDO. ¿QUÉ TIENE ESTO QUE VER CON LAS MUJERES?
PUES... NO LO SÉ... ¡ES LA MANERA EN QUE SON! TODA ESA COSA RELIGIOSA ES MUY IMPORTANTE PARA ELLAS... DEBE TENER ALGO QUE VER CON EL TENER NIÑOS O LA MENOPAUSIA O ALGO ASÍ... NO SÉ...
PERO NINGUNA DE LAS TÍAS QUE CONOZCO SON ASÍ...
YA, BUENO, AÚN SON JÓVENES. VA A PEOR CON LA EDAD... CUANTAS MÁS VARICES TIENEN, MÁS HABLAN CON DIOS...
ES SU FORMA DE SOPORTAR LAS DESGRACIAS, SUPONGO...
MIRA, BUDDY, TE SERÉ FRANCO: ¡ESTOY DE ACUERDO CONTIGO AL 100%! ¡¡TODO ESO DE LAS RELIGIONES ORGANIZADAS SON PAMPLINAS!! ¡POR LO QUE A MÍ RESPECTA, ESOS SACERDOTES NO SON MÁS QUE UN PUÑADO DE LADRONES, VAGOS Y MARICAS REPRIMIDOS! ¡PERO LAS MUJERES SE LO TRAGAN! ¡ELLAS SON LAS QUE HACEN QUE TODA ESA BASURA SIGA A FLOTE! ASÍ QUE QUÉ QUIERES HACER, ¿¿DECLARARLO ILEGAL?!?
¡PUES A MÍ NO ME PARECE MALA IDEA!
¡BAH, OLVÍDALO! ¡ASÍ HAN SIDO SIEMPRE LAS COSAS Y ASÍ SEGUIRÁN, Y SI QUIERES LLEVAR UNA VIDA TRANQUILA, HAZ COMO YO Y NO ARMES JALEO!
Y ESCUCHA, NO LE DIGAS NADA DE ESTO A NADIE: ESTO ES SÓLO ENTRE TÚ Y YO, ¿VALE?
SÍ, YA, PAPÁ...

...STIVIDAD JUDÍA (N.D.T.)

TEN, DALE UN TRAGO DE ESTO...
¿WHISKY? ¡PERO SI ES SÓLO UN CRÍO!
ASÍ ESTÁ BIEN...
¡TRANQUILA! ¡UN TRAGO NO LE VA A HACER DAÑO! ¡ASÍ ES CÓMO MI PADRE NOS HACÍA IR A DORMIR CADA NOCHE!
PERO LA CUESTIÓN ES ¿CÓMO VAS A HACER QUE SE LO BEBA?
TÚ MIRA... ¡EH, BUTCH! ¿TE GUSTARÍA BEBER LO MISMO QUE BEBEMOS LOS MAYORES?
¡SÍ!
EN MEDIA HORA...
¡PSSST! ¡EY, BUDDY! ¿ESTÁS DESPIERTO?
ZZZZZZ...
¡CHISSST! ¡AQUÍ, INÚTIL! ¿QUÉ QUIERES?
PERDONA... SÓLO VENÍA A VER SI QUERÍAS SALIR A DAR UNA VUELTA UN RATO...
VALE, PERO AYÚDAME A SALIR POR AQUÍ. ASÍ NO TENGO QUE SALUDAR A ESOS IMBÉCILES DE AMIGOS DE MIS PADRES.
VALE.
¡UMPF! ¡TIRA MÁS FUERTE, IMBÉCIL!
¿NO ERES YA UN POCO MAYORCITO PARA ESTAS COSAS, BUDDY?
¡YA LO HAGO!
¿EH? ¿QUÉ HACES AQUÍ FUERA? ¿Y CÓMO HAS SALIDO?
¡OÍA TOM LLAMARTE, ASÍ QUE PENSÉ IR CON VOSOTROS! ¡Y HE SALIDO POR LA PUERTA DE ENFRENTE, COMO CUALQUIER PERSONA NORMAL!

¡POR SUPUESTO, MAMÁ Y PAPÁ ESTABAN DEMASIADO OCUPADOS DÁNDOLE A LA BOTELLA PARA ENTERARSE DE QUE ME IBA.
SÍ, ¿NO ES REPUGNANTE CÓMO COMIENZAN A GRITAR Y A PONERSE CIEGOS EN CUANTO VIENEN SUS AMIGOS? ¡ME DA UNA VERGUENZA!
¡CUANDO SEA MAYOR, NUNCA ME EMBORRACHARÉ NI ME PONDRÉ ASÍ! ¡ES TAN... ¡IMPRESENTABLE!
BUENO, HABLANDO DE EMBORRACHARSE, MIRAD QUÉ HE TRAÍDO...
¡...UN TERMO CON PONCHE SÚPER FUERTE!
¡SÍ, SEÑOR! ¡JUSTO LO QUE NECESITAMOS PARA PONERNOS A TONO!
THERMOS
¡CUIDADO, BABS, QUE TE PONDRÁ A TONO!
¡TOM! ¡ERES UN CERDO!
¡PALMA!
LUEGO...
¡...SERÁ MEJOR QUE MAMÁ ME REGALE LO QUE LE PEDÍ O LA MATO!
¡MACHO, QUE REÍS DEJAR YA DE QUEJAROS DE VUESTROS VIEJOS! ¡POR LO MENOS EN VUESTRA CASA SÍ PARECE QUE SEA NAVIDAD!
¡JA! YA PUEDES OLVIDARTE. ¿CUÁNDO NOS HAN TRAÍDO ALGUNA VEZ LO QUE HEMOS PEDIDO?
¿QUERÉIS SABER QUÉ PASA EN MI CASA CADA NOCHEBUENA DESDE HACE 14 AÑOS? ¡NADA! MI MADRE SUELE SALIR DE CITA Y YO ME QUEDO EN CASA SOLO Y VIENDO LA TELE...
A MÍ ESO ME PARECE EL PARAÍSO.
PUES NO LO ES. ¡ES UNA MIERDA!
LA VIDA ES UNA MIERDA, ESO ES LO QUE PASA...
VA... POBRE TOM...
¡OH, CALLA YA, BUDDY! ¡NO TENGO GANAS DE OÍRTE OTRO DE TUS LAMENTOS SOBRE "LA VIDA ES UNA MIERDA"!
¡SÍ, ES NAVIDAD! ¡DEBERÍAMOS ESTAR AGRADECIDOS!
¿AGRADECIDOS? ¿POR QUÉ?

POR TODO LO QUE TENEMOS, SUPONGO... POR EJEMPLO, ¿SABES QUÉ LE PASÓ LA OTRA NOCHE A MIKE PARRONE?
NO, ¿QUÉ LE PASÓ?

ÉL Y UNOS AMIGOS SE SUBIERON AL TECHO DE LA FUNERARIA, Y ÉL SE CAYÓ...
¿Y SE MATÓ?

SÍ...
¡HOSTIA PUTA!
¡JOH, ES HORRIBLE! ¡PENSAD EN SU POBRE FAMILIA! ¡DEBEN ESTAR AFECTADÍSIMOS!

¿"AFECTADÍSIMOS"? LO DUDO. ESA FAMILIA ESTÁ TAN JODIDA QUE NO SE ENTERARÁN EN SEMANAS DE QUE EL TÍO FALTA...
¡¿LO VES?! ¡YA ESTÁS OTRA VEZ! ¡¡EL NEGATIVO!

...LO SIENTO...
AÚN QUEDA ALGO DE PONCHE... ¿LO QUIERES, BABS?
¡CLARO!

EN UNA HORA... MIRA QUÉ RIDICULEZ DE NIEVE TENEMOS ESTE AÑO... NI ME ACUERDO DE LA ÚLTIMA VEZ QUE TUVIMOS NIEVE DE VERDAD EN MI VIDA... DEBE SER EL EFECTO INVERNADERO ESE... EL PLANETA ENTERO SE VA A LA PUTA MIERDA... NO CREO QUE HAYA ESPERANZA...
FINGIENDO QUE ESTÁ DORMIDA

Y LA RELIGIÓN... ¡¡BAH!!... SI LOS AMERICANOS TIENEN QUE ADORAR ALGO, QUE ADOREN A SATANÁS... ¿POR QUÉ NO? TODO EL MUNDO EN ESTE PAÍS ADORA EL DINERO, ¿Y QUÉ DIFERENCIA HAY ENTRE EL DINERO Y EL DIABLO? DEBERÍAMOS DEJAR DE SER TAN HIPÓCRITAS...
¡BABEAR! ¡SALIVAR! ¡LAMER!

¿...NO OPINAS IGUAL, TOM?
¡¿EH?! ¿QUÉ? PERDONA, NO TE HE OÍDO...
NADA... OLVÍDALO...

BRRR... ¡ME ESTOY HELANDO! NO QUEDA PONCHE, ¿NO? EN FIN... ME PARECE QUE ME VUELVO ADENTRO...
SÍ, YO TAMBIÉN.
Y YO...

TE LLAMO MAÑANA SI ME HAN REGALADO ALGÚN DISCO BUENO...
ESO ESPERO...
¡ADIÓS, TOM!
"DISCO BUENO"... ¡SÍ, SEGURO! CON LA BASURA QUE LE GUSTA ÚLTIMAMENTE...
¡DEJA A TOM EN PAZ! ¡ES UN CHICO MAJO!
OH ¡NO! DEFENDIENDO A TU "NOVIETE", ¿EH?
¡NO ES MI NOVIO!
¡SÍ, YA...! ¡QUE OS HE VISTO A LOS DOS METIÉNDOOS MANO!
¡NO HACÍAMOS NADA! Y ADEMÁS, ¿¡¿A TI QUÉ TE IMPORTA?!? ¡¡¡TÚ NO MANDAS EN MÍ!!!
"...TÚ NO MANDAS EN MÍ, ¡NINO NINO NIIINO!"... ¿POR QUÉ SIEMPRE DICES ESO? ¡PUES TE IRÍA BIEN QUE ALGUIEN TE MANDARA! ¡ERES LA COSA CON PATAS MÁS SUBNORMAL QUE EXISTE!
¡NO TE ESCUCHO!
¡TIENES SUERTE DE TENERME A TU LADO PARA AYUDARTE DE VEZ EN CUANDO A ENDEREZARTE!
¡¡SÍ, CLARO, HABLÓ EL EQUILIBRADO!!
¡... Y SI CREES QUE ME HACES DAÑO, VAS DADO!
¡APLASTAR!
OH, ASÍ QUE QUIERES SUFRIR, ¿EH? VAMOS A VER...
¡EH! ¿QUÉ HACES?
¡EMBUTÓN!
¡ZAMPADUCA!

¿QUÉ TE PARECE ASÍ? ¿TE DUELE AHORA?
UMPF NADA... ¿PARA QUÉ TE ESFUERZAS? ¡SI ME HACES COSQUILLAS! *USHF*
¡APRETAR!
AH, ¿SÍ? ¿Y AHORA QUÉ? ¿DUELE MÁS?
¡AAAUH! ¿QUE SI DUELE QUÉ? ¡NO SÉ DE QUÉ ME HABLAS!
¡CHAFAR!
OH, VALE, ENTONCES SUPONGO QUE NO TE IMPORTARÁ SI ME SIENTO EN TU CABEZA...
¡NO! ¡BUD! ¡PARA! ¡ME VAS A MATAR!
¡APLANAR!
A MATAR, ¿EH? ¡CREÍA QUE NO DOLÍA!
¡PUES NO! ¡JÓDETE!
HMMM... LA MUERTE NO DUELE, ¿EH?... TENDRÉ QUE RECORDAR ESO...
TE CREES TAN DURO... ¡JA! ¡TÚ NO MATAS NI UN MOSQUITO!
ERES UN DEBILUCHO, ¿LO SABÍAS?
UN DEBILUCHO, ¿EH? BUENO, QUIZÁ TENGAS RAZÓN...
TE CREES QUE SABES LO QUE ME CONVIENE... ¡JA! ¡TÚ NO SABES, NADA DE CHICAS!
LAS CHICAS ODIAN A LOS TÍOS COMO TÚ...
¡...ESOS REFLEJOS, DEBILUCHO!
¡¡¡AAH!!!
¡SE ACABÓ! ¡TE VOY A MATAR!
¡PRIMERO TENDRÁS QUE COGERME! ¡JA JA JA...
BRRR... ¡MI ESPALDA ESTÁ TODA MOJADA! ¡SERÁ MEJOR QUE ME META DENTRO ANTES DE QUE PILLE UNA NEUMONÍA!

ESPERA, YA SÉ CÓMO DEVOLVÉRSELA...
...JE JE JE...
¡EY!
¡PORTAZO!
...JE JE JE...
¡BUDDY! ¡ABRE ESA PUERTA, SUCIO MAMÓN!
¡ABRE O ME PONGO A GRITAR!
NO TE LO ACONSEJARÍA, HERMANITA; PAPÁ YA ESTÁ BASTANTE CABREADO CONTIGO...
¡PEGAR! ¡PEGAR! ¡PEGAR!
HMM...
¡OH, POR FAVOR, BUDDY!; ¡POR FA, ABRE! ¡TE LO SUPLICO DE RODILLAS! ¿NO ME VAS A DEJAR ENTRAR?
¡OLVÍDALO!
¡PERO ES NAVIDAD! ¿ES QUE NO TIENES COMPASIÓN POR UNA VEZ?
BUEEENO...
VENGA, ENTRA...
¡OH, GRACIAS, DIOS MÍO!
Bin

LA FAMILIA BRADLEY

en

¿DÓNDE ESTÁ BUDDY?

© 1988 BY PETER BAGGE

BUDDY, ¿DÓNDE ESTÁS? ¿QUÉ? ¡HABLA ALTO! ¿QUÉ ES ESO QUE SUENA, MÚSICA?
¡¿QUÉ?! ¡¿QUE SI HAS TENIDO ALGUNA LLAMADA?! ¿ES PARA ESO PARA LO QUE LLAMAS?
¿ES BUDDY?
MIRA, BUDDY, YO NO SOY TU RECADERA... SÍ, EN REALIDAD SÍ TUVISTE UNA LLAMADA ESTA MAÑANA...
...NO, NO DIJO QUIÉN ERA... ¡¿QUÉ SI PARECÍA CABREADO?! ¿QUÉ CLASE DE PREGUNTA ES ESA?!
¿BUDDY HA VENIDO?
¿TE IMPORTA DECIRME DE QUÉ TODO ESTO? ¿QUÉ HAS HECHO QUÉ?!
...BUENO, SI ES ASÍ, ¿POR QUÉ NO SE LOS DEVUELVES? ¿NO CREES QUE ES LO QUE DEBERÍAS HACER?
EH, ¿QUÉ PASA AQUÍ? DÉJAME HABLAR CON ÉL...
¡CHIST! ¡BOBO!
...SABES QUE TU ABUELA ESTÁ AQUÍ, ¿NO? YA SÉ QUE NO TE IMPORTA DEMASIADO...
...BUENO, SI ES ESO LO QUE PIENSAS HACER, SIENTO DECIRTE QUE ESTOY MUY DECEPCIONADA...
¿Y BIEN? ¿QUÉ HA PASADO?
CLANG!
...SUSPIRO" PARECE SER QUE BUDDY LE ESTAFÓ A UN CHAVAL UNOS COMICS MUY VALIOSOS, Y AHORA EL CHICO SE HA DADO CUENTA Y LE ESTÁ BUSCANDO, Y POR ESO BUDDY PREFIERE ESCONDERSE QUE DEVOLVÉRSELOS, ASÍ QUE SE VA A QUEDAR EN CASA DE UN AMIGO...
¡¿QUÉ?! ¡OH, POR EL AMOR DE DIOS...
SERÁ MEJOR QUE LE DIGA A LA ABUELA QUE BUDDY NO VA A VENIR A VERLA... "SUSPIRO"
¡...SABES, ESPERO QUE ESE TIPO LE ENCUENTRE Y LE CASQUE BIEN!
¡ESO LE ENSEÑARÁ!
¡CONDENADO CHICO!
¡ME RINDO, ESE CHICO ES UNA CAUSA PERDIDA! ¡SE HA ECHADO A PERDER DEL TODO!
...MAMÁ, ÉSE DEL TELÉFONO ERA BUDDY. DICE QUE LO SIENTE, QUE NO LLEGARÁ A CASA A TIEMPO DE VERTE, PERO QUE TE MANDA SALUDOS...
¿QUIÉN? ¿QUÉ?
¡QUE BUDDY ESTÁ DEMASIADO OCUPADO TIMANDO A LA GENTE PARA VENIR A VERTE!
¿QUIÉN? ¿BUDDY?
¡...QUÉ BUEN CHICO ES!
FIN

© 1989 BY PETER
BUDDY LA SABANDIJA
¿SEGURO QUE SE PUEDE HACER ESTO AQUÍ?
¡CLARO, SEGURO! ADEMÁS, ¿QUIÉN SE VA A QUEJAR?
ADVERTENCIA:
ES PELIGROSO E ILEGAL NADAR, PESCAR O ACAMPAR EN ESTA PLAYA. QUIEN ENTRE EN ESTA ZONA LO HACE BAJO SU PROPIA RESPONSABILIDAD.
¡DU-AGH! ¡ESTA AGUA ESTÁ APESTOSA! ESTO NO SERÁ MAR ABIERTO, ¿NO?
¡QUÉ VA! ¡EL MAR TIENE OLAS, IDIOTA! ESTO DEBE SER UN REMANSO O ALGO ASÍ.
PARECE INCREÍBLE QUE LA GENTE NADARA AQUÍ.
POR LA ÉPOCA QUE CERRARON ESTO, AQUÍ SÓLO VENÍAN A NADAR GENTE DE COLOR...
MI ABUELO SOLÍA LLAMAR A ESTE SITIO "NEGRATA BEACH".

VENGA, PON ESAS LATAS VACÍAS EN EL TRONCO ESE DE AHÍ...
SÍ, AMO...
VALE, A VER, ESTA ESCOPETA TIENE DOS CARTUCHOS, ASÍ QUE PUEDES DISPARAR DOS VECES SIN RECARGAR...
VOY PRIMERO PARA ENSEÑARTE CÓMO HACERLO...
BLAM!
¿VES? LAS HAS PUESTO BASTANTE CERCA, ASÍ QUE EL IMPULSO DE LOS PERDIGONES HA TIRADO DOS DE UN SOLO DISPARO... ES DIFÍCIL FALLAR...
¡DÉJAME PROBAR!
¿LO COJO BIEN? NO QUIERO QUE ME PEGUE UN VIAJE EN LA CARA CUANDO APRIETE EL GATILLO...
NO TE PREOCUPES, NO TIENE MUCHO "RETROCESO"... SÓLO TIENES QUE APRETARLA MÁS CONTRA EL HOMBRO...
BLEM!
¡FALLASTE!
¡AUH! ¡MI HOMBRO!
¡¿ESTÁS CIEGO O QUÉ?! ¡¿CÓMO PUEDES HABER FALLADO DESDE TAN CERCA?!
¡YO QUÉ SÉ! CREO QUE NO LE PILLO EL GUSTO A ESTO...
¡ANDA YA! ¡LAS ARMAS SON GUAYS! ¡SÓLO NECESITAS INSPIRARTE UN POCO!
¡MIRA, TÚ IMAGÍNATE QUE ESAS LATAS SON ALGUIEN QUE NO PUEDES SOPORTAR, Y QUE ÉSTA ES TU OPORTUNIDAD DE ORO PARA QUITARLES DE ENMEDIO!
AH, ¿TE REFIERES A "VISUALIZAR" Y ESO?

¡EXACTO!
QUÉ, ¿YA "VISUALIZAS" A ALGUIEN?
YA VES...
¡...PUES DISPARA CUANDO QUIERAS!
BLAM!
¡AGH!
¡BLANCO! ¡DI QUE SÍ: BUDDY!
¡RÁPIDO, DAME MÁS MUNICIÓN!
¡QUITAR!
¡NO! ¡AHORA ME TOCA A MÍ!
EH, ¿QUÉ MÁS DA? ¡AÚN NO HE ACABADO!
¿VES ESA GAVIOTA JUSTO ENCIMA TUYO?
¿SÍ?
MIRA CÓMO LA BORRO DEL MAPA...
JO, TÍO, NO TE PONGAS A DISPARAR A LOS PÁJAROS...
BLAM!
¡YOOUJAAAA!
¡LE DISTE! ¡MIRA CÓMO CAE!

¡VAMOS, A VER SI LA HE MATADO!
¡ESPERO QUE SÍ LO HAYA HECHO!
¿QUÉ TAL? ¿ESTÁ MUERTA?
AÚN NO LO SÉ...
ESPERA, CREO QUE AÚN RESPI-RA...
BLAM!
¡ESTÁS GILIPOLLAS! ¡¿POR QUÉ HAS HECHO ESO?!
¡JUA, JUA! ¿HAS VISTO CÓMO SE HA DESPARRAMADO EN MIL PEDACITOS? ¡QUÉ PASADA!
¡MIRA! ¡ME HAS LLENADO DE TRIPAS DE PÁJARO! NO SÉ PARA QUÉ SALGO CON COLGADOS COMO TÚ...
¡CHIST, MIRA! ¡DOS TÍOS VIENEN HACIA AQUÍ!
PARECEN UN PAR DE "HERMANOS"... ESPERO QUE NO NOS AGOBIEN...
¿QUÉ VAN A HACER? NOSOTROS TENEMOS LA ESCOPETA, ¿RECUERDAS?
TÚ TRANQUI, YO YA ME ENCARGO...
¡EY, TÍO! ¡QUEREMO' HABLA' CON VO'-OTRO'!
¿DE QUÉ?
¡DE TU PI'TOLA, E'MANO! ¿QUÉ HASE' DI'PA'ANDO EN UN SITIO PÚBLICO?
¡CREÍAMOS QUE ESTO ESTABA DESIERTO! O SEA, COMO NO VIMOS A NADIE...
¿NO VE' NUE'TRA' FAMILIA' ALLÍ? ¿NO O' IMPO'TA LO' NIÑO' PEQUEÑO'?
¡NO! QUIERO DECIR, EH, VENIMOS DE OTRO LADO, Y NO LES...

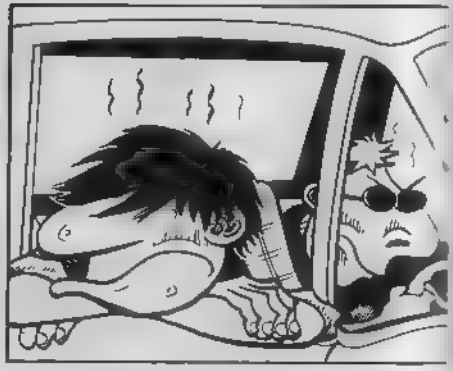
EY, NO'OTRO' ETA'-BAMO' AHI' A NUE'TRA BOLA, Y DE PRONTO VE-MO' EL PA'ARO CAYENDO DEL SIELO. Y DESI-MO': "¿QUÉ COÑO PASA?".
Y O' VE-MO' A VO'OTRO' CON UNA PI'TO-LA, Y DESIMO: "¿QUÉ COÑO PASA?"
OYE, NO SABÍAMOS QUE ESTABAIS AQUÍ, ¿VALE? YA NOS VAMOS, ¿DE ACUERDO?
¡ADEMÁS, VOSO-TROS TAMPOCO TEN-DRÍAIS QUE BAÑA-ROS AQUÍ!
¡NINGUNO TENDRÍAMO' QUE E'TAR AQUÍ! PERO NO'OTRO' NO ESTAMO' DI'PARANDO A NADIE, ¿NO?
¡PASA, APESTO-SO! YA PILLAREMOS OTRO SITIO PARA DISPARAR.
@#©!!
¡LO QUE TENDRÍAMOS QUE HACER ES PEGARLE UN TIRO A ESTOS PUTOS PATEROS!
¡DE QUÉ VAN, HABLANDO-NOS COMO SI ELLOS FUERAN LOS CI-VILIZADOS!
SI, BUENO. QUÉ PUEDES ESPE-RARTE DE UNA PEÑA QUE DEJA A SUS HIJOS NADAR EN UNA CHAR-CA RADIOACTIVA.
¡EXACTO! ¿SI TAN-TO LES IMPORTAN SUS HIJOS PARA QUÉ LOS TRAEN A UN VERTEDERO TÓXICO?
ME LA SUDA. NO DEBEN TENER DÓNDE LLEVARLES, SUPONGO...
¡Y MÍRALOS AHORA! ¡ESTÁN PESCANDO EN ESE AGUA!
¡CÓMO PUEDEN NI SIQUIE-RA PENSAR EN CO-MER NADA DE AHÍ! ¡CUBANOS LOCOS!
¡ESO SÍ QUE ES ASQUEROSO! ¡SU PAÍS DEBE SER UNA RATONERA PARA QUE PIENSEN QUE ESTO ES UN LUGAR DE VERANEO!
DAME ESA ESCOPETA...
¿EH? ¿QUÉ VAS A HACER?
¡PILLAR!
SÓLO QUIERO DESPACHAR AL RESTO DE MI FAMILIA ANTES DE IRNOS...
BLAM! BLAM!
VALE, VÁMO-NOS.
¿SU "FAMILIA"?

EH, BUDDY, DAME ALGO DE PASTA.
¿PASTA? ¿PARA QUÉ?
¡PARA GASOLINA, PARA EMPEZAR, Y LUEGO PARA BALAS, Y...
¡EH, JÓDETE! ¿POR QUÉ TIENES QUE ESPERAR A AHORA PARA PEDIR? ¡NO TE VOY A DAR UN PUTO DÓLAR!
¡DIOSS! ¡QUÉ DESAGRADECIDO! DESPUÉS DEL RATO MÁS GUAY QUE HAS PASADO...
¡GUAY UNA MIERDA! ¿TE PEDÍ YO TRAERME A ESTE VERTEDERO TÓXICO CON INMIGRANTES ILEGALES? ¿EH!? ¿LO HICE?
ENCENDER, ENCENDER ¡BROUMM!
¿PUEDO PREGUNTARTE ALGO? ¿POR QUÉ SIEMPRE ESTÁS TAN AMARGADO? VAMOS A VER, ¿CUÁNDO FUE LA ÚLTIMA VEZ QUE TUVISTE TU RACIÓN DE CHOCHÍN?
¿CUÁNDO? PUES, ¿COMO NUNCA...
¿QUÉ? ¿¡QUE NUNCA HAS FOLLADO!? ¡VAYA, ESO LO EXPLICA TODO! ¡POR ESO ERES UN MATADO PARANOICO!
¡OH, EL QUE FUE A HABLAR, MR. SEMENTAL! ¿CUÁNTAS VECES LE SUENA LA FLAUTA A UN TÍO TAN FEO Y CUTRE COMO TÚ?
¡MIRA, HE TENIDO CANTIDAD DE GUARRAS CUANDO HE QUERIDO!
AH, ¿SÍ? ¿QUIÉNES? YO NUNCA HE OÍDO QUE SALIERAS CON NINGUNA TÍA...
¡PFFT! ¡NO SE NECESITA UNA "NOVIA" PARA MOJAR! ¡DE HECHO, ESA ES LA PEOR MANERA DE CONSEGUIRLO!
ENTONCES QUÉ HACES, ¿TE VAS DE PUTAS?

BUENO, SI... ¿POR QUÉ NO?
¡¿LO HACES?! ¡¿FOLLAS CON PUTAS?! ¡¡AGH, QUÉ DESESPERADO DEBES ESTAR!!

¡NO HABLES SIN HABERLO PROBADO, SOPLAPOLLAS! ADEMÁS, AS! NO TE LA PELAS: ¡DE ESO TÚ DEBES SABER MUCHO SIENDO VIRGEN!
¡EH, ES TU PICHA, HAZ LO QUE QUIERAS CON ELLA! ¡PERO NO TE ME ACERQUES MUCHO. LADILLA ANDANTE!

¡POR MÍ GUAY, CURITA!
¡A VER LO QUE ME LLAMAS, SIDOSO!
¡MONJITA!
¡POLLA LOCA!
¡"MODOSO, MODOSO, MODOSO, EL CIPOTE DE APESTOSO"!
¡"BUDDY [redacted] MONJA VOLADORA"!



Y, EH... ¿CÓMO ES, HACÉRSELO CON UNA PUTA?
YA TE HE DICHO, ES MEJOR QUE NADA...

¿ADÓNDE VAS? O SEA, CUANDO...
A NEWARK, O A ATLANTIC CITY, CUANDO ESTOY ALLÁ... EH, ¿QUIERES UNA CERVEZA?

VALE... HAY UNA TIENDA AHÍ QUE VENDE COLT 45 A UN DÓLAR LA LATA...
POR MÍ BIEN... PERO LA TENDRÁS QUE PAGAR TÚ...
BAH, VALE...

DESPUÉS DE TODO, ES MI CARNET DE IDENTIDAD, Y MI CAMIONETA, Y MI GASOLINA, Y...
¡HE DICHO QUE VALE!
ABDUL'S DISTRIBUTORS

AL OTRO DIÀ...
¿VES ESOS SEIS PARES DE ZAPATITOS QUE TENGO COLGANDO DEL RETROVISOR?
SÍ, ¿QUÉ PASA CON ELLOS?
SOY PADRE DE SEIS CRÍOS, CADA UNO CON UNA PAVA DIFERENTE.
Y TE SIENTES ORGULLOSO, ¿EH? ¿NO TE PREOCUPA LA SUPERPOBLACIÓN?
¡¿LA QUÉ?! ¡JUA JUA JUA! ¡BUDDY, ME MATAS! ¡"LA SUPERPOBLACIÓN", JUA JUA JUA...!
¿QUÉ LE PARECE TAN DIVERTIDO?
...PERO NO, NO ES ALGO DE LO QUE NECESARIAMENTE ME SIENTA ORGULLOSO. ES SÓLO LA MANERA: SEIS CRÍOS, SEIS TÍAS DIFERENTES... ES ASÍ, SÓLO DIGO LO QUE HAY...
A-JÁ.
¡ESTE TÍO ESTÁ LLENO DE MIERDA!
¡GUAU, EY, MIRA ESO! ¡VAYA PEDAZO CARNE MACIZA! ¡DILE ALGO, BUDDY!
¿QUÉ? ¡ANDA YA!
¡VENGA, TÍO, NO SEAS CORTADO! ¡LA TÍA VA BUSCANDO ROLLO! ¡DI LAS PALABRAS APROPIADAS Y ES TUYA, TÍO!
¡DÉJAME! LO QUE VA ES A REBOTARSE SI LE DIGO ALGO...
¡PLIES HAZLO POR MÍ, TÍO! ¡TÚ ESTÁS EN EL ASIENTO "DE LIGAR"! ¡HAZ TU TRABAJO, TÍO! ¡VE A POR ELLA!
¡ARRGHH!
¡EH, LA DEL VESTIDO! ¡MI AMIGO DICE QUE ERES UN CALLO!
PERO QUÉ...
...HIJOLAGRANPUTABLANQUITOQUIENCONJONESTECREESQUEERESCHUPAPOLLAS SOMIERDATEVOYAPATEARELCULO...
¡JUA JUA JUA! ¡MIRA LO QUE DICE, TÍO! ¡JUA JUA JUA!
JEJE...

LUEGO...
¡YA ESTAMOS!
YA VEO.
¡¿CUÁNDO VA A QUITAR ESE GRAFFITI?!
HOGAR DULCE HOGAR
PONTE CÓMODO, BUDDY, VOY A PINCHAR ALGÚN DISCO...
¿QUÉ TAL MILES DAVIS? ¿TE ENROLLA MILES, NO, AMIGUETE?
BUENO, YO, EH...
¡ESTO TE ENROLLARÁ, YA VERÁS!
BITCHES BREW
¿HAS OÍDO HABLAR ALGUNA VEZ DE WAYNE SHORTER, O CHICK COREA? ¡ÉSOS EMPEZARON CON ÉL! TOCAN AQUÍ...
AH, ¿SÍ?
¡Y A MÍ QUÉ!
PENTHOUSE
...BUAAAA ¡AAAAAH... BUU... BUU UHH ¡SNIF...! ...GEMIDO...
¿QUÉ ES ESO?, ¿PARECE ALGUIEN LLORANDO? ...
OH, ES MI NOVIA. ÚLTIMAMENTE NO SE ENCUENTRA MUY BIEN...
¡VEN, SAL AQUÍ, NIÑA KAREN!
HOLA, WILLIE, QUERIDITO... NO [redacted] QUE ESTABAS EN CASA...
KAREN, ÉSTE ES BUDDY BRADLEY, ¡BUDDY ES MI AMIGO!
!?!
¡LA VIRGEN! ¡UNA TÍA LOCA!
¡HOLA, ME LLAMO KAREN YASTREMSKI! ¡NACÍ Y ME CRIÉ EN BANGKOK, TAILANDIA!
¿TAILANDIA? ¿Y TE APELLIDAS "YASTREMSKI"?!
¡MI PADRE ES POLACO, Y A MUCHA HONRA!
¡SOLIDARIDAD! ¡LECH WALESA! ¿CAPTAS?
¿UNA POLACA NEGRA Y PREÑADA DE TAILANDIA?, ¡NO ME EXTRAÑA QUE ESTÉ COMO UN CENCERRO!
SÍ, CLARO...

VALE, BUDDY. AQUÍ TIENES LA MERCANCÍA. ¿SEGURO QUE ES TODO LO QUE QUIERES PILLAR? ES LA MISMA CANTIDAD QUE HAS COMPRADO DESDE EL PRIMER DÍA...
ESTODO LO QUE PUEDO PERMITIRME...
PUES, OYE, NO TENDRÍA QUE SER ASÍ: TENDRÍAS QUE COBRAR MÁS QUE LO QUE PAGAS POR ELLO, ASÍ CUANDO VOLVIERAS PODRÍAS COMPRAR MÁS CON LOS BENEFICIOS.
¡ES ASÍ DE SIMPLE!
YA COBRO MÁS, PERO NO TENGO CURRO. ASÍ QUE ME GASTO LO QUE GANO EN DISCOS Y COSAS...
CLARO, ¿PERO CUÁNTOS DISCOS NECESITAS? ¡TÚ CONCÉNTRATE AHORA EN VENDER MÁS MANDANGA POR MÁS PASTA! ¡Y LUEGO YA COMPRARÁS TODOS LOS DISCOS QUE QUIERAS!
YA, PERO EL ROLLO ES QUE CASI TODO LO VENDO A LOS AMIGOS, Y NO QUIERO PIRULARLES...
¡QUE SE JODAN TUS AMIGOS, TÍO! ¡ESTAMOS HABLANDO DE NEGOCIOS! ¿AÚN NO SABES CÓMO FUNCIONA NUESTRO SISTEMA CAPITALISTA!?
¿CÓMO VAS A ARREGLÁRTELAS PREOCUPÁNDOTE POR LA ECONOMÍA DE TUS AMIGOS EN VEZ DE POR LA TUYA? ¿TÚ CREES QUE ELLOS SE VAN A PREOCUPAR IGUAL POR TI?
ESO NO VIENE A CUENTO, YO NO PIENSO HACER CARRERA CON ESTO...
¿POR QUÉ NO? ¡ES DINERO FÁCIL! MEJOR QUE TRABAJAR EN UN McDONALDS, CRÉEME...
TAMPOCO TENGO NINGUNA INTENCIÓN DE TRABAJAR EN UN Mc DONALDS...
¡CLARO QUE NO! ¿ENTONCES CUÁL ES EL PROBLEMA? EH, ¿QUÉ TE PARECE VENDER OTROS ROLLOS, TAMBIÉN? TENGO SPEED, "QUAALUDE", COCA, CRACK... FLIPARÍAS LO QUE SE PUEDE GANAR VENDIENDO CRACK...
¿¡¿CRACK?!? ¿¡ESTÁS MALO O QUÉ?! ¡NO VOY A HACER A MIS AMIGOS ADICTOS AL CRACK!
YA ESTÁS OTRA VEZ PREOCUPÁNDOTE POR TUS AMIGOS... JEJE...
MIRA, NO QUIERO PRESIONARTE, TÍO, PERO VAS A TENER QUE EMPEZAR A COMPRARME MÁS...
SI TE DEJO PILLARME ES PORQUE NO TENGO MUCHOS BLANQUITOS VENDIENDO PARA MÍ, Y PENSÉ QUE ME AYUDARÍAS A EXPANDIR EL NEGOCIO.
ADEMÁS ME PARTO CONTIGO... JEJE... MOLAS, TÍO... NO TE PREOCUPES...
¡PALMADA! ¡PALMADA!
VOY A HACERME UN TÉ... ¿QUIERES UNO?
NO, GRACIAS.

NO LE HAGAS CASO, BUDDY. ¡YO CREO QUE ES MUY DULCE QUE TE PREOCUPES DE TUS AMIGOS! ¡ERES UN ENCANTO!
EH, GRACIAS.
ESTO... ¿Y QUÉ COMES?
EMMENS. ¿QUIERES. ENCANTO?
¡VENGA!
AGRE BIEN...
HMMM... PARECE QUE LE GUSTO POR ALGÚN MOTIVO...
¡JA!
¡GULP!
¡JA JA JA JA JA!
¡SPUT! ¡GLAG! ¡EGHH!
¿¡¿ESTÁS LOCA O QUÉ?!?
¿¡A QUÉ VIENE ESO?!
¡JI JI JI JUA JUA JUA JUA!
¡EH! ¿¡...QUÉ PASA AHÍ...?!
¡ME LARGO DE AQUÍ!
¡JI JI JUA JUA JUA JA JA JA JA! JIJUI...
¡PEGAR! ¡ROMPER! ¡SOLTAR! ¡DAR! ¡¡¡AAAAH! ¡BUAA! ¡BUU! ¡UUH! ¡MAM-PORREAR! ¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡H! ¡PUM! ¡PAF!
HOSTIA, ¿QUÉ PASA AHÍ DETRÁS? ¡PARECE QUE LE ESTÁ DANDO UNA PALIZA QUE TE CAGAS!
¡BAH, BUENO, SE LO TIENE MERECIDO, LA PUTA CHIFLADA!
¡VAYA BASURERO APESTOSO! ¡EL GRAFFITI DEBERÍA PONER "MERCADILLO DE CRACK"!
¡ME EXTRAÑA QUE LOS VECINOS NO LO HAYAN QUEMADO AÚN!
UNA COSA ES SEGURA: ¡NO VUELVO A PONER UN PIE EN ESA CASA DE LOCOS!
¡BUAAAAA! ¡PLAF! ¡PLAAAF! ¡BUU UUH UH!

¡OH, NO! ¡AHORA TENDRÉ QUE ATRAVESAR EL BARRIO MANGUI DE LA CIUDAD!..
NUNCA HABÍA VENIDO ANTES A PIE... ESPERO SOBREVIVIR...
MOTEL
KINGSTON
AMBIO
LAVANDERÍA

TÍO, OJALÁ NO ME TOPE AHORA CON LA PAVA ÉSA QUE LLAMÉ CALLO... ¡NO HAY NADA PEOR QUE UNA NEGRA RÉBOTADA!
Y OJALÁ TAMPOCO ME ROBE NADIE LA DROGA... O ME INTENTEN MATAR...
¡PSST...
COSTO, COSTO...
¡EY!
MARÍA
EY.
EY.
ANFETAS
BELLAS NEGRAS
CRISTALES, CRISTALES...
CABALLO.
CHSSS-
OH-OH, YA ESTAMOS
EY.
COSTO, COSTO...
¡PSST!

EY, TÍO. ¿QUÉ QUIERES?
PASTILLAS, COSTO...
SPEED, MARÍA, LO QUE SEA..
NO, GRACIAS.

QUÉ BUSCAS, TÍO. SÉ QUE BUSCAS ALGO :-
SEA LO QUE SEA, LO TENEMOS
¿CUÁNTA PASTA LLEVAS ENCIMA ?!
Y YA ME LO HE GASTADO TODO... TENDRÉ QUE VOLVER MÁS TARDE...

¡PUES AQUÍ VUELVAS HASTA QUE NO TENGAS GUITA, CAPULLAZO!
¡SANNTO, DIOSSS! ¡ESTO SE PONE CHUNGO!
¡DI A TUS COLEGAS QUE TENEMOS MERCANCÍA, TÍO!
¡JE JE!
¡JA-QUER!

HAY UN DUNKIN DONUTS AHÍ DELANTE... LLAMARÉ DESDE AHÍ A APESTOSO PARA QUE ME RESCATE DE ESTE SITIO...
DUNKIN' DONUTS

¡TÍO, HASTA AQUÍ ME ACOSAN!
¿¿ES QUE NADIE AQUÍ TIENE UN TRABAJO NORMAL!?
COSTO, COSTO.

¡MIERDA, MIRA QUIÉN HABLA! ¡YO TAMBIÉN HAGO ESO PARA SACARME PASTA!
¡QUÉ FORMA MÁS ASQUEROSA DE GANARME LA VIDA! ¡TENGO QUE ENCONTRAR OTRO MEDIO DE GANAR PASTA!

PERO TAL COMO ESTOY, MI ÚNICA OPCIÓN ES VENDER MÁS O CURRAR EN UN ANTRO COMO ÉSTE...
¿...SÍ, APESTOSO?
¡...TE HE DICHO QUE QUIERO DOS DE AZÚCAR, ZORRA!

AL OTRO DÍA...
¿POR QUÉ NO PODEMOS IR AL SEVEN ELEVEN DE SIEMPRE? ¿POR QUÉ TENEMOS QUE IR AL DE LA AUTOPISTA?
¿QUÉ MÁS DA?
¡EN ÉSTE SIEMPRE HAY CROMOS DE BEISBOL, Y EN EL OTRO NUNCA QUEDAN!
PUES ES UN PALO, PORQUE HE QUEDADO CON ALGUIEN EN EL OTRO, ASÍ QUE VAMOS AL OTRO.
¡ENTONCES VAMOS A LOS DOS!
¡NO, NO VAMOS A LOS DOS! ¡NO SEAS CHORRA!
¿... VAIS TÚ Y TU AMIGO A ROBAR AL SEVEN ELEVEN?
¡¿ROBAR?! ¿DE DÓNDE HAS SACADO ESO?
¡ES QUE MAMÁ DICE QUE ERES CRIMINAL, Y TAMBIÉN LO DICE DE TU NUEVO AMIGO, APESTOSO!
OH, ESO DICE, ¿EH? ¡PUES RESULTA QUE HE QUEDADO ALLÍ CON TOM, NO CON APESTOSO!
¿Y PARA QUÉ IBA A TRAERTE CONMIGO SI PLANEARA ROBAR EL LOCAL, HMM?
¡PORQUE TAMBIÉN OÍA MAMÁ DECIRTE QUE TENÍAS QUE LLEVARME O NO TE DEJABA EL COCHE! ¡ASÍ QUE NO HAGAS COMO QUE QUERÍAS TRAERME, SO FALSO!
MUCHAS COSAS OYES TÚ, ¿NO? ¡PARECE QUE ÚLTIMAMENTE ESPÍAS MUCHO!
¡ESPIAR NO ES MALO! ¡JAMES BOND ES ESPÍA Y ÉL ES QUENO! ¡Y YO PUEDO ESPIARTE PORQUE TÚ ERES MALO!
¿ESAS TENEMOS? ¡PUES COMO TE PILLE ESPIÁNDOME, DATE POR MUERTO!
¡OH, GUAU! TE CREES MUY DURO!
¡Y TÚ APESTAS!
¡NO, TÚ APESTAS!
¡SÓLO SÉ QUE CUANDO CREZCA QUIERO SER JUSTO LO CONTRARIO DE TI!
¿ESO ES UNA PROMESA O UNA AMENAZA?
¡JUEGA A LA LOTTO!

EY, BUDDY, ¿PUEDES PONERME UNA COLA EXTRAGRANDE, PORFA?
¡MIERDA, AHÍ ESTÁ TOM, PERO CON DOS CACHAS GILIPOLLAS QUE ODIO!
¡DIOS, NO PUEDO CREER QUE AÚN ME ASUSTEN ESOS TÍOS UN AÑO DESPUÉS DE SALIR DEL INSTI! ¡SI SEGURO QUE NO ME VAN A DECIR NADA!
¡SI SE CREE QUE VOY A UNIRME A ELLOS, LO LLEVA CLARO!
¡LLÉNALO HASTA EL TOPE!
¿QUÉ ESTARÁ HACIENDO CON ESOS TÍOS? ¡SI NOS ESTABAN SIEMPRE PATEANDO EL CULO EN EL INSTITUTO!
¡PERO ES QUE NO PUEDO HACER COMO TOM, COMO SI FUERA AGUA PASADA! ¡TODAVÍA ME GUSTARÍA VERLES MORIR LENTA Y DOLOROSAMENTE!
HIELO
LÁCTEOS
MENOS MAL, YA SE LARGAN...
¡EY, BUDDY! ¿POR QUÉ NO ME HAS DICHO QUE ESTABAS AQUÍ?
PORQUE NO QUERÍA INTERRUMPIROS A TI Y A TUS "VIEJOS AMIGOS"...
¡OH, ESOS TÍOS HAN CAMBIADO MUCHO DESDE QUE ÍBAMOS JUNTOS A CLASE!
¡DE HECHO, A LO MEJOR ME HAGO DE SU CLUB EL AÑO QUE VIENE!
¡¿QUÉ?! ES QUE NO QUIERO NI OÍRLO...
¡VENGA, NO ME SEAS MOMGOLITO! ¡LOS CLUBS DE FRATERNIDAD TIENEN LAS MEJORES FIESTAS, TÍO!
¡ADEMÁS HAY CANTIDAD DE VENTAJAS EN SER MIEMBRO!
YA, YA, YA...
¡JOBA! ¡KIRBY PUCKETT!
OYE, HE OÍDO QUE ÚLTIMAMENTE ANDAS MUCHO CON APESTOSO BROWN...
BUENO, SÍ, ALGO...
CREÍA QUE ODIABAS A ESE PSICÓPATA...
NUNCA LE HE ODIADO. ADEMÁS, ES EL ÚNICO TÍO QUE PUEDE SALIR ÚLTIMAMENTE...
YA, PERO LEONARD BROWN... ESE TÍO ESTÁ LOCO... ¿TRAPICHEA AÚN YERBA?
SÍ, POR DESGRACIA...

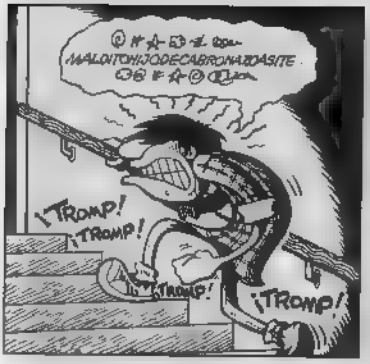
Y, EH, ¿HAS TRAÍDO ALGO CONTIGO?
¡PUES CLARO! ¿QUIERES QUE SALGAMOS FUERA?
¡PUES CLARO!
¡EH, BUDDY! ¿¿ADÓNDE VAIS?! ¡AÚN NO HE PAGADO POR LO MÍO!
¡CHIST! CIERRA EL PICO, ¿VALE? ¡VUELVO ENSEGUIDA!
¡DIOS! ¡VAYA GRITÓN!
¿Y ES BUENA O QUÉ?
JODER, YO QUÉ SÉ ¿A MÍ QUÉ ME CUENTAS? LA MARÍA ES MARÍA.
¿NO LA HAS PROBADO AÚN?
NA. LO DEJÉ AYER NO TENGO PARA ESTAR COMPRÁNDOLA. FUMAR HIERBA PUEDE SER UN VICIO MUY CARO SI TE PONES A SUMAR...
SON CINCUENTA PAVOS...
¿YA NO TRABAJAS EN LA PIZZERÍA AQUELLA?
¿BROMEAS? ¡ALLÍ NO DURÉ NI UNA SEMANA! ¡ME HE JURADO QUE NUNCA VOLVERÍA A TRABAJAR EN UN SITIO TAN PUTAS COMO AQUEL!
BUENO, ¿Y QUÉ VAS A HACER? ¿VAS A SEGUIR ASÍ "COLGADO" EL RESTO DE TU VIDA?
TÚ NO TE PREOCUPES, ¿VALE, TOM? ¡JODER, PARECES MI MADRE! YA ME LAS ARREGLARÉ. NO TE AGOBIES...
VALE. BUENO, ME ABRO. LOS TÍOS ÉSOS ME ESPERAN. NOS VEMOS. ¿VALE?
?
¡NO PUEDO CREERLO! ¡ESOS CACHAS LE ESTABAN ESPERANDO A QUE LES PIRLLARA MARÍA PARA ELLOS!
¡CON RAZÓN ERAN TAN AMABLES CON ÉL! ¡SEGURO QUE SE LA ESTÁ DANDO GRATIS!
FORD
¡VAYA PELOTILLERO PATÉTICO! ¡SERÁ LAMECULOS!
¡LA ÚLTIMA VEZ QUE TENGO ALGO QUE VER CON ESTE TÍO! ¡A TU PUTO CLUB DE FRATERNIDAD!
¡PSST! ¡EY, SEÑOR!

¿...EH? ¿QUÉ QUERÉIS, MOCOSOS?
¿VENDES MARÍA?
ESO DEPENDE... ¿TENÉIS DINERO?
¡TENEMOS UN MONTÓN DE DINERO! ¡VÉNDENOS 30 GRAMOS, TÍO!
¡SÍ! ¡QUEREMOS 30 GRAMOS DE MARÍA!
¡VALE, VALE! ¡AQUÍ LA TENÉIS!
SON 125 PAVOS ...¡AHORA APOQUINAD, DERROCHADORES!
¡AQUÍ VAN TUS 125 PAVOS, CAMELLO!
PERO QUÉ...
¡JA!
¡CHASQUIDO!
¡QUITAR!
¡AUH!
¡GOLPETÓN!
¡FELIZ ATERRIZAJE, ABUELO!
¡YA LA TENGO, JOEY! ¡VÁMONOS DE AQUÍ!
¡MALDITOS MIERDECILLAS! ¡OS VOY A PARTIR LA BOCA!
¡JA JA JA JA JA!
...CUANDO ALCANCE A ESOS DOS ENANOS LOS VOY A APLASTAR COMO UN PAR DE RATAS...
¡EH, BUDDY!
¡EH, BUDDY! ¿ADÓNDE VAS?!
¡QUE ME DEJAS AQUÍ!
¡BUDDY!
¡OUUUUM!
¡BUAAAAAAAAAAAA!

DÓNDE COJONES SE HABRÁN METIDO AHORA...
NO ME DIGAS QUE YA LOS HE PERDIDO...
¡AJÁ! ¡AHÍ ESTÁ UNO DE ELLOS!
¿PERO QUÉ ESTÁ HACIENDO? ¿QUÉ QUIERE, QUE LE ATROPELLE?
POR MÍ ENCANTADO...
¡BROUUUM!
¡FRENAZO!
¡GIRA! ¡PERSIGUE! ¡TUERCE!
¡MAMPORRO!
¡MIERDA!
¡JA!
GRRR... ¿...Y AHORA ADÓNDE HAN IDO?
...TIENEN QUE ESTAR AQUÍ ABAJO...
¡OH, NO! ¡BARRO!
¡EEENCHARCAR!
¡AUCH! ¡QUE... CIRUELAS!
PERO SERÁN... ¡¡VOY A MATAROS, CABRONES BASTARDOS!!
¡YA LO VEREMOS! ¿¡Y SI TE MATAMOS NOSOTROS, SO CAPULLO!?
¡EY, TENEMOS QUE ABRIRNOS! ¡NO LE CABREES MÁS DE LO QUE YA ESTÁ!
ARRRRGH
NO SÉ QUÉ PASA CON ESTOS CRÍOS DE AHORA... YA NO TIENEN PRINCIPIOS NI NADA...
JA JA JA JA JA
BARRO!

LUEGO. .
OH, MIERDA, AHÍ ESTÁ MI VIEJO... ¿Y AHORA CÓMO LE VOY A EXPLICAR ESTO?
¡HOLA, PAPÁ! ¿CÓMO VA? BONITO DÍA, ¿EH? JEJE...
?
...EH... SÍ, VAYA BOLLO, ¿EH? BUENO, PUEDO EXPLICARTE QUÉ PASÓ...
¡... PASÓ QUE IBA CONDUCIENDO POR LA CALLE SÚPER PRUDENTEMENTE CUANDO DE GOLPE ME SALEN DOS NIÑOS DE NO SÉ DÓNDE Y SE PLANTAN JUSTO DELANTE MÍO!
...BUENO, LA ÚNICA MANERA QUE TUVE DE NO ATROPELLAR A LOS CHIQUILLOS FUE GIRANDO DE GOLPE A LA IZQUIERDA, HASTA QUE GOLPEÉ CON UNA VALLA...
...ASÍ QUE COMO VES NO FUE CULPA MÍA. TÚ HUBIERAS HECHO EXACTAMENTE LO MISMO EN MI LUGAR... Y... ESTO... YO... EH...
¡TOCAR!
¡PALPAR!
¡SACAR!
!?!
¡GUAU! ¡MIRA ESO! ¡HA SALIDO JUSTO COMO ESTABA! ¿NO SON ALUCINANTES ESTOS COCHES AMERICANOS BARATOS?
¿CÓMO HAS SABIDO HACERLO, EH, PAPÁ? ¡NO VEAS! ¡ESTÁ COMO NUEVO! ¿NO TE ALEGRAS? ¿HMM? ¿NO? PUES YO, ANDA QUE YA VES... YO... EH... UM. .
¡PAF!

¡¡AOH!! ¿¡A QUÉ VIENE ESO, HOSTIA!?
A QUÉ TE CREES QUE VIENE, MALDITA SABANDIJA RASTRERA COBARDE Y MENTIROSA...
AH, ASÍ QUE NO ME CREES, ¿EH?¿ES ESO?¡MUY BIEN!
PERO TE DIRÉ UNA COSA: ¡VUELVE A TOCARME Y TE PARTO LA CARA! ¡TE JURO QUE LO HAGO!
¡JA!
¡NO TE RÍAS! ¡ESTO VA EN SERIO! ¡INTENTA PONERME OTRA VEZ LA MANO ENCIMA Y TE ARREPENTIRÁS! YA SOY CASI TAN G[redacted] TÚ,Y..
NUNCA PODRÁS PARTIRME LA CARA, ¿¡Y SABES POR QUÉ?
¡NO! ¿POR QUÉ?
¡PORQUE SOY TU PADRE, POR ESO!
¡Y AUNQUE TE PASES VEINTE AÑOS LEVANTANDO PESAS Y HACIENDO KARATE Y YO ACABE COMO UN VIEJO DECRÉPITO EN UNA MÁQUINA DE RESPIRACIÓN ARTIFICIAL, AÚN PODRÉ PARTIRTE LA CARA!
¡¡¡PORQUE YO AÚN SERÉ TU PADRE, Y TÚ AÚN SERÁS LA MISMA PEQUEÑA SABANDIJA RASTRERA QUE SIEMPRE HAS SIDO!!!
...ESO CREES, EH...
¡ESO SÉ!
...SÍ, BUENO, YA LO VEREMOS...
¡EH, SI NO TE GUSTA QUE TE PONGA LA MANO ENCIMA, SIEMPRE PUEDES LARGARTE DE UNA PUTA VEZ! ¡NO ES QUE NO PUEDAS ELEGIR PRECISAMENTE!
¡ADEMÁS, HAS ACABADO DEJANDO DE SER BIENVENIDO POR AQUÍ!
¡ESAS TENEMOS! ¡BUENO, PUES NO CREAS QUE NO HE PENSADO EN ELLO, PAPÁ!
¡SEGURO QUE SÍ, PERO ERES DEMASIADO MISERABLE PARA MUDARTE, Y TE HORRORIZA TENER QUE DEJAR AQUÍ LA NEVERA!
AH, ¿SÍ? PUES, PUES...
¿PUES QUÉ?
¡PUES NADA!
¡PORTAZO!
...MALDITA SABANDIJA...
...DEBE HABER SALIDO A LA FAMILIA DE SU MADRE
...GILIPOLLO MURMURALLO...


MALDITOHIJODECABRONAZOASITE
¡TROMP!
¡TROMP!
¡TROMP!
¡TROMP!

¿...CONQUE DEMASIADO MISERABLE PARA MUDARME, EH? ESO LO VEREMOS, PEDAZO DE VIEJO GORDO ASQUEROSO ... MUDMULIS PASTEL...
DÓNDE ESTÁ EL PASTEL QUE HABÍA AQUÍ

...SIEMPRE SOY EL CABEZA DE TURCO AQUÍ, SIEMPRE IGUAL...
...UNO INTENTA OCUPARSE DE SUS COSAS, PERO NUNCA ES SUFICIENTE...
..MALDITOS CABRONES

¡LLAMAR! ¡LLAMAR!
¡LARGO!
COCA COLA

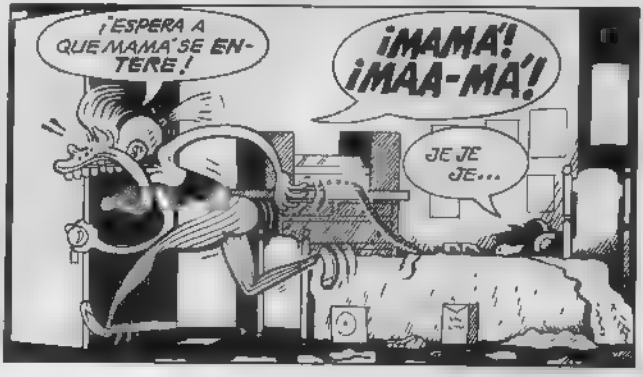
EY, BUDDY, ¿DE QUÉ ESTABAS PELEÁNDOTE CON PAPÁ?
¡¿ESTÁS SORDA O QUÉ?! ¡¡¡QUE TE LARGUES!!!

¡PERO SI SÓLO QUIERO SABER POR QUÉ OS GRITABAIS UNO AL OTRO!
¡A TI NO TE IMPORTA! ¡AHORA VETE ANTES QUE TE META!

¿¿METERME?! ¡JA! ¿¿QUÉ [illegible] A METER TÚ, CHICO DURO?!
¡Bocado!

LA POLLA.

¡OH, DIOS MÍO. NO PUEDO CREER QUE ME HAYAS DICHO ESO! ¡ES LA COSA MÁS REPUGNANTE QUE HE OÍDO EN MI VIDA!


¡ESPERA A QUE MAMÁ SE ENTERE!
¡MAMÁ! ¡MAA-MÁ!
JE JE JE...

¡IRRUMPIR!
¡DÍSELO, MAMÁ!
¡¿SE PUEDE SABER QUÉ PASA CONTIGO?! ¡¿ESTÁS MAL DE LA CABEZA O QUÉ?!
¡SAL DE DETRÁS DE ESA CAMA!; ¡Y QUÍTATE ESOS AURICULARES!
QUEJIDO...

ME GUSTARÍA SABER DE DÓNDE SACAS ¡IDEAS TAN REPUGNANTES...
¡EH!; ¡JO!; ¡TRANQUILA, MAMÁ!; ¡SÓLO QUERÍA QUITÁRMELA DE ENCIMA, YA ESTÁ!; ¡COMO DECIRLE QUE SE PERDIERA NO FUNCIONABA. PENSÉ UNA NUEVA TÁCTICA!; ¡ALGO QUE LE DIERA ASCO!
¡PUES LO CONSEGUISTE, CERDO ASQUEROSO!

¡BABS, QUIERES COGER ESE TELÉFONO! NO PUEDO PENSAR CON ESE RUIDO...
OH, VALE, PERO RÍNELO MÁS, MAMÁ... ¡SE LO MERECE!
¡RING! ¡RING! ¡RING! ¡RING!
¡RRRFFT!

¡PORTAZO!

SABES, TU PADRE ME ACABA DE DECIR LO DEL COCHE...
YA. ¿Y?

QUE, ENTRE ESO, Y ESTO OTRO, Y TU FALTA DE PREDISPOSICIÓN GENERAL AL BIENESTAR DE ESTA CASA, ¡ESTOY LLEGANDO AL LÍMITE DE MI PACIENCIA CONTIGO...
¡¡¡AAARGH!!! ¡HEMOS HABLADO DE ESTO VEINTE MIL VECES, MAMÁ!

¡EXACTO, Y ESTA ES LA ÚLTIMA VEZ QUE VOY A AGUANTAR UNA DE TUS TONTERÍAS!; ¡UN SOLO INCIDENTE MÁS Y TE VAS A ENTERAR!; ¡NO SÉ LO QUE HARÉ, PERO TE GARANTIZO QUE NO TE VA A GUSTAR!
¡EH, MAMÁ!

¿¡Y AHORA QUÉ!?
¡BUTCH ESTÁ AL TELÉFONO, Y DICE QUE LLAMA DE UNA COMISARÍA!

¿UNA COMISARÍA?; ¡AY, DIOS MÍO; QUE NO LE HAYA PASADO NADA!
¡¿BUTCH?! ¡¡¡MADRE MÍA!!! ¡ME OLVIDÉ DEL PUTO ENANO!

¡EN CUANTO MAMÁ SE ENTERE DE LO QUE PASÓ, SOY HOMBRE MUERTO!
TENGO QUE SALIR DE AQUÍ MIENTRAS AÚN PUEDO, PERO, ¿CÓMO?
¡AJA! ¡LA VENTANA!
A LO MEJOR ME PARTO EL CUELLO, PERO ES MI ÚNICA OPORTUNIDAD...
GLUPS
ALLÁ VOY...
¡CAÍDA!
¡AUH! ¡MIS NUEVOS!
AL MENOS NO ME HE ROTO NADA...
¡MIERDA, ME HE TORCIDO EL TOBILLO! ¡NUNCA LES DESPISTARÉ A PIÉ! A LO MEJOR ME PUEDO ESCABULLIR CON EL COCHE...
COJEO! ESQUEO!
¡BAH, OLVÍDALO! ¡EL PUTO VIEJO AÚN ESTÁ EN EL GARAJE! ADEMÁS, SON CAPACES DE LLAMAR A LA POLI Y DENUNCIARME POR ROBO...
¡ESPERA! LOS VECINOS ESTÁN DE VACACIONES, ASÍ QUE PUEDO ESCONDERME EN EL PATIO TRASERO HASTA LA NOCHE... LUEGO ME APALANCARÉ EN LA CHOZA DE APESTOSO...
@#★◎! ¡MI PIE ME ESTÁ MATANDO!
¡COJERA TAMBALEO!
MI VIEJO TIENE RAZÓN: ¡SOY UNA SABANDIJA! SIEMPRE ESTOY ESCAQUEÁNDOME POR VENTANAS, ESCONDIÉNDOME TRAS CUBOS DE BASURA, PERSIGUIENDO NIÑOS POR EL BARRIO...
PERO HOY HE CAÍDO YA MÁS BAJO QUE NUNCA... NO CULPO A MI FAMILIA POR QUERER MATARME...
¡BAH, PUES QUE SE JODAN! ¡YO NO LES PEDÍ NACER!
?
¡BUDDY! ¿¡DÓNDE ESTÁS!? ¡VUELVE AQUÍ AHORA MISMO!
¿"DA LA CARA"? ¿QUÉ SE CREEN, QUE ESTOY LOCO?
¡NO INTENTES ESCONDERTE, SABANDIJA! ¡PÓRTATE COMO UN HOMBRE Y DA LA CARA!

AL OTRO DÍA...
¿SEGURO QUE NO HAY NADIE EN CASA?
SEGURO. O ESTÁN EN LA ESCUELA O TRABAJANDO...
LOS BRADLEY
ESPERA AQUÍ. SÓLO TARDARÉ UNOS MINUTOS.
TÚ A TU BOLA
NECESITO ESTAS CAJAS... PARA PUEDE USAR OTRA COSA PARA PONER SUS TRASTOS DENTRO...
...COGERÉ ÉSTE... Y ÉSTE, ÉSTE NO... ÉSTE SÍ... ÉSTE- ¡AGH, NO PUEDO CREER QUE COMPRARA ÉSTE!... ÉSTE TAMBIÉN...
ARGH, CREÍA QUE TENÍA MÁS DINERO... CREO QUE VOY A TENER QUE VENDER ALGUNOS DE MIS COMICS Y DISCOS...
EY, ME PREGUNTO SI BUTCH TIENE ALGO DE PASTA POR AHÍ...
LAS RATITAS NINJA
¡NO ENTRAR!
¡CRISTO BENDITO! ¿ESTE MOCOSO ESTÁ FORRADO! ¿DE DÓNDE HA SACADO TANTA PASTA? MIRA EL ENANO REPUBLICANO...
BUENO... NO ECHARÁ DE MENOS UNOS DÓLARES...
¿QUÉ IBA A HACER CON ELLOS, COMPRAR MÁS COLA EXTRA GRANDE?
HMMM... ME PREGUNTO SI BABS TENDRÁ ALGÚN BILLETE GUARDADO...

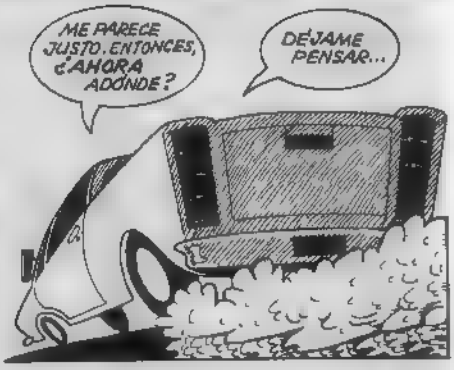
¿EH? ¡¿QUÉ HACES AQUÍ?!
¡YO IBA A PREGUNTARTE LO MISMO, SEÑOR FUGITIVO!
¿QUIÉN, YO? OH, YO, EH, ¡PASÉ A RECOGER UNA COSAS, Y YA ME IBA!
¿Y ENTONCES QUÉ HACES EN MI HABITACIÓN? ¿HAS ENTRADO A ROBAR ALGO, O A "METERME LA POLLA"?
NUNCA ME VAS A PERDONAR QUE TE DIJERA ESO, ¿NO? ¿Y QUÉ IBA A QUERER ROBAR YO DE TI? SÓLO ESTABA COMPROBANDO SI HABÍA ALGUIEN EN CASA, ES TODO...
¿Y POR QUÉ NO ESTÁS EN CLASE? ¿ESTÁS ENFERMA O QUÉ?
¿NO ES OBVIO? ¡ME SIENTO FATAL ESTA MAÑANA!
Y TIENES UNA PINTA FATAL, ADEMÁS... ¿QUÉ PASA, ESTÁS RESFRIADA? ¿... LA GRIPE...?
NO TENGO DOLORES DE LA REGLA.
¡¿QUÉ?! ¿TE HAS QUEDADO EN CASA POR LA REGLA? ¡LO QUE ME FALTABA OÍR!
¡OH, CÁLLATE! ¡TÚ NO SABES LO QUE ES! ¡ALÉGRATE DE NO TENERLA!
TÍO JO TÍO. "DOLORES DE LA REGLA"... ESTO ES PEOR QUE CUANDO TE QUEDASTE EN CASA POR AQUEL GRANO EN TU NARIZ... A MÍ NO ME DEJARÍAN USAR ESA EXCUSA...
¡NO SÉ CÓMO PUEDES ESTAR AHÍ SENTADO RIÉNDOTE DE MÍ CON EL LÍO EN QUE ESTÁS METIDO! ¡AYER MAMÁ Y PAPÁ QUERÍAN MATARTE, SABES!
SÍ, BUENO, YO TAMBIÉN ESTOY HARTO DE ELLOS, POR ESO ME LARGO PARA SIEMPRE, Y ESTA VEZ EN SERIO... SE ACABÓ...
¿Y DÓNDE VAS A IR? ¿CON LA ABUELA?
¿LA ABUELA? ¿ESTÁS CHIFLADA? NO SÉ DÓNDE VOY A IR, PERO TENGO UN MONTÓN DE SITIOS...
¿LES DIRÁS A MAMÁ Y PAPÁ DÓNDE ESTARÁS CUANDO LLEGUES ALLÍ?
NO SÉ POR QUÉ... ¡MEJOR ME ESPERO A GANAR MI PRIMER KILO PARA VOLVER Y RESTREGÁRSELO A PAPÁ POR LA CARA!
SÍ, CLARO, BUENA SUERTE.
RESTREGAR, RESTREGAR!
BUENO, AHORA CREO QUE ME VOY.
¡VALE, PUES VETE! ¡ESTOY LEYENDO!
¡PORTAZO!
YA VOLVERÁ. LA MUY SABANDIJA...

DOLORES DE LA REGLA. DIOSS
VALE, ¿Y AHORA ADONDE?

¿ADONDE? PUES, A TU PISO, CLARO...
¡NI HABLAR!

¡YA TE HE DICHO QUE A MIS COMPAÑEROS DE PISO LES DARÁ UN ATAQUE SI TE LLEVO ALLÍ! ¡YA SOMOS CINCO EN UN APARTAMENTO DE 4 PERSONAS...!
¡VALE! ¡VALE! ¡PENSABA QUE ERAS MI AMIGO, YA VEO QUE ME EQUIVOQUÉ!

¡SUSPIRO! MIRA, CUANDO HAYA SITIO, TE LO DIGO, SI PARA ENTONCES AÚN LO NECESITAS...
MIENTRAS, PUEDES DEJAR TODOS TUS DISCOS Y COSAS EN EL PISO, PERO SÓLO SI ME DEJAS PONERLOS...
BUENO... VALE, ¡PERO SI ROMPES ALGUNO ME LO PAGAS...!


ME PARECE JUSTO. ENTONCES, ¿AHORA ADONDE?
DÉJAME PENSAR...

Y ASÍ...
...VAYA, JAY VOLVIÓ A BOSTON CON SU NOVIA HACE YA COMO UN MES. QUÉ RARO QUE NO TE LO DIJERA...

...NORMALMENTE TE DEJARÍA QUEDARTE AQUÍ, PERO SE REANUDAN LAS CLASES DENTRO DE NADA, Y, BUENO, SERÍA MUY RARO PARA MI MADRE SI TE QUEDARAS AQUÍ SOLO...

¡¡¡¿CÓMO TE ATREVES A VOLVER DESPUÉS DE INTENTAR HACÉRTELO CON MI CHICA, MALDITO @#☆☺%&!!!
?!?

LUEGO...
¿ENTONCES, AHORA ADONDE?

¿Y BIEN?
¡ESTOY PENSANDO!

ESA NOCHE...
BUENO, PUES AQUÍ ESTOY, VIVIENDO EN "NEGRATA BEACH".

AL MENOS ESTE SITIO DEBE SER RELATIVAMENTE SEGURO PARA DORMIR, PORQUE DUDO QUE NADIE EN SU SANO JUICIO QUIERA PASEARSE POR AQUÍ DE NOCHE...
Y CUALQUIERA TAN LOCO COMO PARA VENIR POR AQUÍ SEGURAMENTE SE CREERÍA QUE YO ESTOY TAN CHIFLADO COMO ÉL... ¡COSA QUE SERÁ CIERTA!
DIOS SABE CUÁNTAS TOXINAS MORTALES DEBO ESTAR ABSORBIENDO SÓLO DE ESTAR AQUÍ TUMBADO...
COLT 45
TÍO, LA VIDA DA MIL VUELTAS... QUÉ IRONÍA, HACE TRES DÍAS ME BURLABA DE AQUELLOS CUBANOS POR TRAERSE AQUÍ SUS FAMILIAS, ¡Y AHORA YO ESTOY VIVIENDO AQUÍ LITERALMENTE!
ESTÁ CLARO QUE NUNCA UN SER HUMANO HABÍA CAÍDO TAN BAJO...
AUN ASÍ. POR ALGÚN MOTIVO, NO ME SIENTO TAN MAL CON MI SITUACIÓN COMO PODRÍAIS PENSAR ...
TODO ESTO PARECÍA INEVITABLE, CON MIS PADRES Y PROFESORES DICIÉNDOME TODO EL RATO QUE ACABARÍA A LA INTEMPERIE...
SÓLO QUE FINALMENTE HE LLEGADO AQUÍ BASTANTE ANTES DE LO QUE ESPERABA...
EN CUALQUIER CASO, DESDE AQUÍ SÓLO PUEDO IR HACIA ARRIBA: LO QUE CONVIERTE ÉSTE EN EL PRIMER MOMENTO DE MI VIDA QUE MIRO HACIA EL FUTURO...
HAY ALGO EN LA QUIETUD DE ESTE LUGAR QUE ME AYUDA A PENSAR CON MAYOR CLARIDAD DE LA QUE HE TENIDO NUNCA...
TODO ESTÁ TAN MUERTO QUE SOY SÚPER CONSCIENTE DE QUE AL MENOS YO AÚN ESTOY VIVO...

ES ASOMBROSO LO BONITO QUE ES ESTE SITIO DE NOCHE, CON TODO LO CONTAMINADO QUE ESTÁ...
CASI PUEDES PRETENDER COMO SI FUERA UN PAISAJE DE NATURALEZA VIRGEN... SÓLO QUE EN OTRO PLANETA, QUIZÁ...
¡MIERDA, AHORA QUE LO PIENSO, NO TENGO NI IDEA DE CÓMO ES LA "NATURALEZA VIRGEN"!
¡LO MÁS CERCA QUE HE ESTADO DE ESO HA SIDO EN UN PARQUE ESTATAL, Y HASTA ALLÍ ESTABA LLENO DE LATAS DE CERVEZA Y GRAFFITIS!
NO ME EXTRAÑA QUE SIEMPRE HAYA SIDO UN TÍO AMARGADO: NUNCA HE SIDO CAPAZ DE ACEPTAR LAS COSAS COMO SON...
DE ALGUNA MANERA ME HE CONVENCIDO A MÍ MISMO DE QUE SOY MÁS LISTO QUE LOS DEMÁS... COMO SI ADOPTAR UNA POSE CAMBIARA ALGO...
¡...PERO DESDE DONDE ESTOY AHORA NO ME ENCUENTRO EN POSICIÓN DE JUZGAR AL MUNDO, Y MUCHO MENOS DE INTENTAR CAMBIARLO A MI GUSTO!
DEBO APRENDER A ENCAJAR MEJOR LOS GOLPES... DEJAR DE LUCHAR CONTRA LA MAREA... "JUEGA CON LAS CARTAS QUE TE HAN DADO"; ÉSA ES LA FRASE QUE BUSCABA...
SÍ, SEÑOR. DEFINITIVAMENTE, LAS COSAS VAN A MEJORAR A PARTIR DE AHORA...
FIN

"Los Bradley
son como Los Simpson
pero con subidón de ácido y speed"
THE FACE

"Bagge se ríe a gusto
de los tópicos
de la familia norteamericana"
Daniel Fernández, ACTION & SPORTS

"Tan brutal, verista e hiriente
que remite al mejor cómic underground
de todos los tiempos"
Félix Guilarte, SLUMBERLAND

"Humor corrosivo e implacable,
sublimando lo que tiene de típicamente "anormal"
una familia "normal""
Carlos Pessoa, PÚBLICO

"Bagge ha creado una galería de hijos de mala madre,
hermanos odiosos, novios de usar y tirar,
y amigos en los que no se puede confiar.
Un grupo de perdedores que son los grandes
triunfadores actuales del cómic americano"
EL PERIÓDICO DE CATALUNYA

LAS AVENTURAS ADOLESCENTES DEL PROTAGONISTA DE "ODIO"

En este segundo y último volumen de BUDDY Y LOS BRADLEY, asistimos una vez más a las patéticas peripecias de nuestra familia favorita: Buddy sigue teniendo unos padres más cretinos y unos hermanos más tontos que los tuyos, así que prepárate a disfrutar con una sesión inolvidable de carcajadas. Por si fuera poco, te ofrecemos en exclusiva lo nunca visto: ¡Buddy Bradley se independiza! En resumen, un cómic que demuestra la subnormalidad profunda del ser humano: por suerte, la risa no te dejará pensar.

EDICIONES
La Cúpula

775 ptas.